



# La Voz de Castilla

DIARIO INTERPROVINCIAL DE LA MAÑANA

AÑO II - NUM. 332

BURGOS, MARTES, 1 OCTUBRE DE 1946

PRECIO: 40 CTS.

I-X-MCMXXXVI  
DE DIEZ AÑOS A ESTA PARTE  
**LA OBRA DEL CAUDILLO**  
ES EL EXPONENTE MAXIMO  
DE SU GRAN VOLUNTAD DE SALVAR A ESPAÑA  
I-X-MCMXLVI

## BURGOS ACLAMA A FRANCO CON ENORME ENTUSIASMO

### EL PUEBLO BURGALÉS DISPENSO AL JEFE DEL ESTADO UNA GRANDIOSA ACOGIDA S. E. FUE RECIBIDO POR NUESTRAS PRIMERAS AUTORIDADES

#### Varios ministros y altas jerarquías nacionales llegaron acompañando al GENERALISIMO

La ciudad de Burgos dispuso a S. E. el Jefe del Estado un recibimiento cordial y entusiasta, desbordándose el entusiasmo a su paso por las calles de la ciudad y frente a la residencia del Caudillo.

Al paso de la isla, a las seis y media de la tarde, comenzaron a llegar las autoridades civiles y militares que se estacionaron a la entrada del Palacio de la Isla, y a lo largo del andén frente al Palacio se situaron fuerzas de Artillería con su estandarte y la banda de música de la Academia de Ingenieros, para rendir los honores al Caudillo a su llegada.

Entre las autoridades civiles figuraban el presidente de la Audiencia señor Pereda, fiscal señor Suárez Valdés, presidente de Sala y magistrados, gobernador civil señor Yllera García-Lago, presidente de la Diputación señor Martín Cobos, los tenientes de alcalde señores López-Monís, López Arroyo y Alvarez Vázquez y los concejales señores Angulo y Carbonell, delegado de Hacienda, delegado de Trabajo y de Sindicatos señor de Miguel, Ingenieros jefes de las secciones Agrícolas, Obras Públicas y Forestal, directores del Instituto Nacional de Primera Enseñanza y Normal, director

de la Escuela de Trabajo, todos los presidentes de las Diputaciones españolas, el alcalde y párroco de Meigar de Fernamental, el delegado provincial del Frente de Juventudes, el hijo predilecto de Burgos don Marceliano Banta María y otras representaciones y representantes de las autoridades eclesiásticas, el reverendísimo señor arzobispo

doctor don Luciano Pérez Platero, el dean monseñor Rodero Reza y el secretario de cámara del Arzobispado señor Díaz Díez, el capitán general don Juan Yagüe Blanco, gobernador militar general Ibáñez de Aldecoa, generales García Pruneda, Díaz Varela, Aguirre y Aizpuru y todos los jefes y oficiales de la guarnición franco de servicio.

des civiles, eclesiásticas y todas las representaciones.

Al aparecer el Caudillo por la puerta, fué saludado entusiásticamente por medio de una ovación, a la que el Generalísimo contestaba sonriente y saludando militarmente, mientras fuera, el público no cesaba de vitorearlo.

S. E. subió acto seguido a su Palacio, dirigiéndose a su despacho, al que subieron los primeros jefes de las distintas armas, cuerpos y dependencias a cumplimentarle y acto seguido lo hicieron las autoridades eclesiásticas y civiles.

Con el Generalísimo, quedaron conversando cerca de una hora, el capitán general, el gobernador civil, el gobernador militar, el alcalde y el presidente de la Diputación, con los que habló de diferentes asuntos relacionados con la capital y provincia y de otros nacionales.

Cerca de las nueve de la noche abandonaron las autoridades la residencia presidencial, retirándose el Jefe del Estado a sus habitaciones particulares.

Desde un balcón del pabellón de la residencia de la Isla que da al exterior, estuvo presenciando la llegada del

Caudillo, el diputado laborista inglés Mr. Chamberlain, el cual acompañaba su esposa.

#### MINISTROS Y PERSONALIDADES QUE SE HALLAN EN NUESTRA CIUDAD

Para asistir a las fiestas conmemorativas del décimo aniversario de la exaltación a la Jefatura del Estado del Caudillo, son huéspedes ilustres de esta ciudad, los ministros de la Gobernación, Ejército, Justicia, Hacienda, Marina, Aire, Obras Públicas e Industria y Comercio, vicesecretario de Sección, vicesecretario general del Movimiento, delegado nacional de Sindicatos, delegado nacional del Frente de Juventudes, director nacional de Prensa, subsecretario de Educación Popular, director general de Seguridad, director general de Timbre y otras altas personalidades.

También se encuentran en esta ciudad el director del periódico madrileño "Informaciones", don Víctor de la Serna, el subdirector del periódico "Arriba", don Ismael Herráiz y el director del "Diario Regional" de Valladolid, don Francisco J. Martín Abril.



### CAPITAN DE LA MEJOR ESTIRPE ESPAÑOLA HEROE VICTORIOSO DE LA GUERRA Y LA PAZ SOLDADO EN EL SERVICIO DE LA PATRIA HOY COMO AYER EN LA UNIDAD, EN LA GRANDEZA, EN LA LIBERTAD DE ESPAÑA SIEMPRE CONTIGO

#### ¡FRANCO! ¡FRANCO! ¡FRANCO!

### EDITORIAL UNA DECADA GLORIOSA

#### En La Paz Y En La Guerra, España Tiene El Mejor Caudillo: FRANCO

DIEZ años han transcurrido ya desde aquel otro primero de octubre en que un hombre providencial, probado en las lides de la guerra, de insobornable y acreditado patriotismo, con genialidad creadora para la paz y un cúmulo de virtudes humanas y españolas, asumió la Jefatura del Estado. Diez años de avatares trascendentales en lo exterior, que podían significar para una nación peligrosa oleadas de influencia, y en lo interior, una ingente tarea ordenadora, reconstructiva, de formación y de creación.

La Providencia divina ha signado la década 1936-46 con su especial protección, ha puesto sus manos sobre un héroe digno, primero en su predilección, porque siendo el mejor, ninguno otro podía lograr con más merecimientos la gloriosa penumbra del mando.

Pero nada, ni las presiones extranjeras ni las internas dificultades pudieron torcer el sereno rumbo de la nave española capitaneada por Franco. Nada ha podido desviar un ápice el seguro camino hispánico, nada pudo turbar la serenidad ni empañar la acertada visión de nuestro Caudillo.

Y él, que en tiempos de guerra, cuando la carne entera de España se desgarraba y ensangrentaba, fué el Capitán — y a la vez el soldado — de los cien combates y las cien victorias, tomó en sus manos de Generalísimo la Patria rota, para rehacerla; aquella España a la que cinco años de oprobio republicano-nazi había clavado el aguijón de la indignidad; para dignificarla ante el mundo según exigía el clamor de las muchedumbres españolas. Se gritaba ¡Arriba España!, porque España había sido degradada, hundida, mancillada.

Y para esta tarea, hubo un hombre: Franco, y un espacio de tiempo una década, de largo camino y de ardua y espirosumana, sobrellevada con ánimo inexhaustible, con fe y debilidad.

Diez años gloriosos, que a no mediar circunstancias extraordinarias e imprevisibles, hubieran sido reducidos. Pero durante la gloria que se les inserta paso a paso, al hilo del acontecimiento, el sacrificio consumado alegre, viril y serenamente, cuando más rehuida ni soledad y la gloria merecida y alcanzada, es tanto más valiosa, tanto más meritoria y digna, cuanto más difícil, costoso y arduo ha sido su logro.

España tiene, en la guerra y en la paz, el mejor Caudillo: Franco. Si la fe de los primeros tiempos no hubiera sido suficiente, que lo fué, ahí quedaron vistos y listos para clavarse. Pero España lo sabe, lo cree firmemente y hoy renueva el testimonio de gratitud, de adhesión y de lealtad, encomienda y avasallamiento de sus destinos en las manos del Capitán, del único que puede ser nuestro Jefe, y mira confiadamente al porvenir, porque Dios está con nosotros, y nosotros con Franco y Franco con siendo nuestro mejor Caudillo.

#### LA LLEGADA DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO

El alcalde y el director general de Seguridad se despidieron al fiscal de la carretera de Madrid para recibir a S. E.

A las 6:20, el disparo de bombas anunciaba a la ciudad el paso del Jefe del Estado por la villa de Lerma.

A las 7:25 se iniciaron veintinueve cañvas de artillería, lo que anuncia la llegada del Caudillo al límite de la ciudad.

El alcalde señor Quintana, da la bienvenida a S. E. en nombre de la ciudad y la comitiva presidencial entra en la ciudad entre las aclamaciones de la multitud que se agrupa a todo lo largo del trayecto que iba a recorrer el Caudillo.

Todas las calles del tránsito estaban engalanadas con profusión de banderitas de los colores nacionales y todos los edificios lucían candelas.

El Jefe del Estado iba acompañado en su coche por uno de sus ayudantes, y vestía uniforme de capitán general, ostentando en su pecho la Cruz Laureada de San Fernando.

En otro coche venía el ministro de la Gobernación, don Blas Pérez González. Las manifestaciones de júbilo se desbordaron principalmente en el paseo del Espolón, donde se había congregado una inmensa muchedumbre, que no cesaba de aclamar y vitorear al salvador de España, y las mismas demostraciones de cariño y de entusiasmo se le dispensaban desde los balcones de las escuelas del Salón de Recreo y Circolo de la Unión y de los demás edificios particulares, continuando los vitores a todo lo largo de la avenida del Generalísimo hasta el paseo de la Isla.

#### EL CAUDILLO ES RECIBIDO POR LAS AUTORIDADES

A la entrada del paseo de la Isla, descendió del coche el Generalísimo Franco, saludándole afectuosamente el señor arzobispo, a quien el Caudillo besó el anillo y a continuación saludó al capitán general, a los demás generales que le acompañaban, al gobernador civil y al presidente de la Diputación, mientras la banda de música entonaba el Himno Nacional y la muchedumbre aplaudía frente a la residencia presidencial prorrumplía entusiásticamente, Franco, Franco, Franco.

S. E., acompañado de las autoridades, revistó las fuerzas que le rendían honores en medio de las inintermitentes aclamaciones y vitores.

En el parque del Palacio, se encontraban a la derecha, los jefes y oficiales del Ejército y a la derecha las autoridades

### CEREMONIA DE LA TOMA DE POSESION DE LA ALCALDIA POR S. E. EL JEFE DEL ESTADO

A las 5:30 horas de la tarde, en el Arco de Santa María, donde el Regimiento y Consejo burgalés se reunían en el siglo XIV-XV, se congregó la Corporación municipal en sesión para tomar posesión del cargo de alcalde de la ciudad de Burgos, Cabeza de Castilla, S. E. el Jefe del Estado, cuyo cargo le fué conferido por la Corporación municipal en sesión de 29 de septiembre de 1937.

A las 5:15 de la tarde, los timbales y clarines, desde el balcón del frente del Arco, llamarán a sesión por primera vez, y a las 5:25 horas, la segunda, siendo la tercera a la llegada de S. E. al Arco.

Las autoridades e invitados se encontrarán en el interior del Arco a las 5:15 horas de la tarde, en los puestos señalados al efecto.

La planta primera la ocuparán, en los arcos de la derecha, los Excmos. señores ministros; y a la izquierda, los miembros de la Junta de Defensa Nacional y autoridades; y a continuación, la Diputación Provincial, con los presidentes de las Diputaciones, y en la parte alta de la izquierda, los invitados.

En frente de la escalera, y en el fondo de la escalinata, se colocará el sillón de los Jueces de Castilla y en el centro de la sala los bancos para los señores concejales; a ambos lados y detrás de éstos, los que han de ocupar los alcaldes de barrio, en representación de los alcaldes menores nombrados por las parroquias.

En el centro se colocará la mesa que ocupará el secretario, en representación del antiguo escribano, y en cabeza de

los bancos irá, en silla aparte, el gobernador civil, como representación del antiguo regidor y enfrente el alcalde efectivo de la ciudad, ocupando los primeros puestos de los bancos los alcaldes de Madrid y Valencia, como concejales honorarios de este Ayuntamiento.

Dada lectura por el secretario de la Corporación del acuerdo municipal, se procederá a entregar a S. E. los atributos del cargo de alcalde.

#### S. E. EL JEFE DEL ESTADO ASISTIRÁ EN LA CATEDRAL AL SOLEMNE TE DEUM Y SALVE POPULAR

Terminada la recepción oficial en el Palacio de Capitanía General, la procesión cívica se dirigirá por las calles de Laín Calvo, Paloma y Plaza del Duque de la Victoria, al Santo Templo Metropolitano, para asistir al solemne Te Deum que tendrá lugar en acólón de gradas y a la Salve popular.

En la puerta principal será recibido el Jefe del Estado por las autoridades, arzobispo y cabildo metropolitano.

S. E. se trasladará bajo palio a la nave mayor, cuyas varas serán llevadas por ocho señores prebendados, y una vez en el presbiterio del altar, pasará a ocupar su trono instalado al lado de la Epístola.

Frente a él se colocará en su trono el Rvdo. señor arzobispo, asistido del presbítero asistente y de los diáconos de honor.

Al pie de las escaleras del altar se colocarán los ministros y demás autoridades, dando principio acto seguido el Te Deum, que será cantado por la capilla de música a toda orquesta.



Charla de café

Mentira parece que se piensa en tantas frustraciones... No se podrá, no señor, pero lo disimulamos perfectamente... Siempre hay cuatro estrategias afortunadas...

CENTROS OFICIALES LA VIDA EN LA CIUDAD EL REPORTER AL DIA

Capitanía General VISITAS

S. E. ha recibido las siguientes: Presidente de la Diputación de Sofía. Presidente de la Diputación de Zamora. Gobernador civil de Burgos. Don Salvador García de Pineda, general de Defensa Pasiva.

Gobierno Militar

Visitas a S. E. el gobernador militar en el día de ayer: Excelentísimo señor general de Artillería don Carlos Díaz Varela. Excelentísimo señor general de Ingenieros don Jesús Aguirre Ortiz de Zárate.

Información militar

Capitán de Infantería don Ceolmo Gómez Revillas, de en comisión en la Caja de Reclutas número 48, a la misma de plantilla. Teniente de Infantería don Antonio Peláez López, del Regimiento de Infantería San Marcelino número 7, a la Compañía de Defensa Química del Cuerpo de Ejército número XI.

dos Rodríguez, del Regimiento Caballería España número 11, y el de 2.000 pesetas al capitán de Caballería don Jesús López García, de los Juzgados de la Sexta Región.

RETIROS Pasan a situación de retirados el brigada de la Guardia Civil don Emiliano Izquierdo Minguet y los guardias Eugenio Olalla Díez y Mario Crespo Cussanté, del Noveno Tercio.

SEÑALAMIENTO DE HABERES PASIVOS Se clasifica con el haber pasivo de 1.425 pesetas anuales al coronel de Intendencia don José Sarmiento Lahureñ, que será satisfecho por la Delegación de Hacienda de Burgos.

PAGADURIA MILITAR DE HABERES DE LA SEXTA REGION Y O. E. DE NAVARRA Mes de septiembre de 1946 Señalamiento de pago para el mes de la fecha:

Día 2 de octubre de 1946: De 12 a 14, señores generales, jefes y oficiales. Días 3 y 4: De 10,30 a 13,30: Cuerpo Auxiliar Subterno del ejército, suboficiales y cabaleros mutilados de Guerra por la Patria.

UN ESPLENDIDO COMEDOR UNA EXCELENTE COCINA

Restaurante Auto-Estaciones EL DOMINGO EN LA CIUDAD

Cuando todo hacia presagiar de que fuese un día metido en agua, como lo había hecho la noche precedente, se rasgaron las nubes y el sol lució con todo su esplendor, apareciéndose, de mañana, el frío quieto propio de la estación.

Perfiles de sociedad

SUSPENSION DE CONSULTA

El doctor Renedo suspende su consulta hasta el próximo día 10 de octubre.



Pro-medalla al general Yagüe

RECAUDADO EN LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL Doña Julia García Martín, viuda de Sotelo, 2 pesetas; don Francisco Larrosa, 2; don Daniel Llop, 2; Club Ciclista Burgales, 25; don Félix de Xarri y señora, 4.

SOLEMNE RECEPCION Y VINO DE HONOR EN LA DIPUTACION

Ayer, lunes, dieron principio los actos conmemorativos que han de celebrarse en esta ciudad para conmemorar el décimo aniversario de la Exaltación a la Jefatura del Estado del Generalísimo Franco.

La ciudad está engalanada con profusión de banderitas de los colores nacionales, y en los centros oficiales ondea la bandera nacional, y están adornados con preciosos tapices.

A la Diputación Provincial comenzaron a acudir a media mañana los presidentes de todas las Diputaciones de España, que vienen a rendir homenaje a S. E. el Jefe de Estado en nombre de sus respectivas provincias.

Uno de los primeros que acudieron al Palacio Provincial fue el vicepresidente de la Diputación de Madrid y presidente de la Mancomunidad de Diputaciones de España, don Antonio Almagro.

Recibieron a las ilustres personalidades, el presidente de la Diputación, don Honorato Martín Cobos; el vicepresidente, señor Ortiz; los diputados, señores Plaza, Paniagua y el secretario de la Corporación, don Antonio Martínez.

A la una, todos los presidentes se reunieron en una de las dependencias de la Diputación.

El señor Almagro hizo uso de la palabra, manifestando que para todos era un honor reunirse en este palacio de la Diputación burgalesa.

A continuación, expuso que en la asamblea que había de celebrarse por la tarde, a las once, se trataría únicamente del homenaje que ha de rendirse al Jefe del Estado, dejando para otras sesiones los asuntos que con anterioridad el señor ministro de la Gobernación se trasladarán y que atañerán a vuestra disposición para ser portadores de vuestras sugerencias.

El señor Martín Cobos manifestó a continuación, reunidos en un ambiente de familiaridad: "Mis primeras palabras son para daros la más cordial bienvenida en nombre de esta Diputación a este viejo solar castellano, desde donde que sea grata vuestra estancia en él y que podáis recordar con satisfacción los actos que se van a celebrar y que hemos sido nosotros los primeros en poner todo nuestro entusiasmo."

Pocas veces se ha visto honrada esta casa por tantas personalidades, y ello ha de pasar al

libro de oro de la vida de esta Diputación.

Yamos a rendir un ferviente homenaje a nuestro invicto Caudillo en el décimo aniversario de su elevación a la Jefatura del Estado, y del momento en que los sicarios trataban de destruir la nacionalidad española, y a continuación vais a ser obsequiados con una copa de vino español en honor de esta nacionalidad."

Seguidamente, pasaron todos a la Sala Cívica, donde se sirvió un vino y dulces, servido por "Canilleras Ballester".

Conoció al presidente de esta casa sobradamente, por haber tenido la honra de mandar esta provincia durante otro año.

Un solo productor especializado, da trabajo a veinte que no lo son.

Sala fiestas - Gran Teatro

HOY, a las 11'30' Gran baile de gala ENTRADA: 20 PESETAS

EL DIA BIBLICO EN BURGOS

Por primera vez en Burgos, al igual que en otras diócesis de España, se ha celebrado el Día Bíblico, dedicado a analizar la importancia de la Sagrada Escritura para la más profunda y sólida formación espiritual del hombre.

Como preparación para el, tuvo lugar el pasado sábado, a las ocho de la tarde, un acto solemne en el salón de actos del Instituto Teresiano, al que asistió un público numeroso, destacando un buen número de sacerdotes y de niñas.

A continuación, el muy ilustre señor don Abilio del Campo, canónigo letrado y profesor del Seminario, pronunció una magnífica conferencia sobre el tema "El por qué del Día Bíblico".

El director del Instituto Nacional de Previsión, don Luis Jordana de Pozas, acompañado de mister Chamberlain, diputado laborista inglés, de su esposa y de un funcionario del Ministerio de Asuntos Exteriores español, estuvo ayer mañana en el Instituto Nacional de Previsión, que fueron recibidos por el director provincial, señor Rodríguez Puñado.

Sala fiestas - Gran Teatro

HOY, a las 11'30' Gran baile de gala ENTRADA: 20 PESETAS

APERTURA DE CURSO EN EL SEMINARIO METROPOLITANO

Ayer, festividad de San Jerónimo, se celebró, en el Seminario Metropolitano, la apertura de curso con toda solemnidad.

A las once, se celebró una misa rotunda del Espíritu Santo, oficiada por el prelado de estudios del Seminario, don Felipe Abad.

Asistió al acto, desde su trono, el reverendísimo señor arzobispo, doctor don Luciano Pérez Platero, a quien acompañaban los profesores don Honorato Carrasco y don Abilio del Campo. También estaban presentes los profesores y directores, que vestían traje académico.

El profesor, don Félix Bringas, pronunció el discurso de apertura, que versó acerca de "El regium Exequatur". Terminado el discurso, el secretario le estuvo leyendo el programa de estudios.

EN EL AYUNTAMIENTO

Recepción y vino de honor a los presidentes de las Diputaciones

Ayer, lunes, se celebró en la Casa Consistorial, que estaba engalanada como en las grandes solemnidades, una recepción y un vino de honor a los presidentes de las Diputaciones españolas.

En la Sala de Jueces, el alcalde, Sr. Quintana, hizo el ofrecimiento en términos sinceros, diciéndoles que estaban en su casa y que podían disponer del Ayuntamiento burgalés para todo lo que fuese necesario.

Seguidamente se les sirvió un vino de honor, quedando los visitantes satisfechísimos de la acogida tan afectuosa que el señor Quintana y todos los concejales dispensaron a los ilustres visitantes.

años, y le agradezco esa hidalguía en nombre de todos los compañeros españoles, y estamos de todo corazón al lado de la hidalguía de esta tierra castellana, dijo el señor Almagro, dándose con este por terminado el acto, que resultó brillantísimo.

REUNION DE LA MANCOMUNIDAD DE DIPUTACIONES

A las cinco de la tarde de ayer, se reunió en el Palacio Provincial la Mancomunidad de Diputaciones, bajo la presidencia del señor Martín Cobos, quien mostró su satisfacción por haber elegido a esta hidalga ciudad para rendir el homenaje que la Mancomunidad había acordado llevar a cabo en la persona del Jefe del Estado, consistente en la entrega del nombramiento de presidente honorario de las Diputaciones españolas y de la entrega de la placa correspondiente, honor que nos cabe por ser esta ciudad donde mañana

hace diez años le fué nombrado presidente de Jefe del Estado.

El Sr. Almagro hizo uso de la palabra a continuación, haciendo un último ademán de agradecimiento a la Mancomunidad de Diputaciones, y a la ciudad que, coincidiendo con el centenario de la fundación de las Diputaciones, ha sido el escenario de este acto.

Propuso y se acordó por unanimidad, constare en esta Mancomunidad de Diputaciones, el nombramiento de presidente honorario de la Mancomunidad de Diputaciones, y la entrega de la placa correspondiente, honor que nos cabe por ser esta ciudad donde mañana

Se dio lectura al acta de la sesión última, y acto seguido se levantó la sesión.

REGISTRO DE NACIMIENTOS

Pérez, María Begón, hija de don Hermenegildo y doña María Carmen Molina Escudé, don Luis Rodríguez Villalón, don Matía González, José Lorenzo, don Matía, María de los Dolores, don Matía, don Matía.

Defunciones.—Felipe Barrio, de 58 años, de Burgos; Simira Martínez Asensio, de 70 años, de Monasterio de San Pedro de Arce; Matilde Faurie Gómez, de 70 años, de Huesca; de 76 años,

Vida religiosa

GUION LITURGICO

Martes, 1. — San Remigio. Ms. El Santo Ángel Custodio de España, Severo, Prisco, Vicente, Máxima, Julia. Misa de S. Remigio. Segunda oración de la Dominica precedente; tercera A cantata. Miércoles, 2. — Los Santos Angeles Custodios. Ms. Esteban, Cirilo, Tomás, Teodoro. Misa de los Santos Angeles Gloria y Credo. Prefacio común.

CULTOS RELIGIOSOS

Novena en honor de San Francisco de Asís, Patrono de España, de 26 de septiembre al 1.º de octubre. Burgos.—Por la milésima novena día, a las ocho, misa de comunión con plática. Por la tarde, a las siete y media, Española, corona, novena y sermón de reverendo Padre Fray Juan de Bilbao, O. F. M. C. De la tarde, a las ocho, misa de comunión de hábitos y admisión de novicios. A las once, misa de comunión de hábitos y admisión de novicios. A las once, misa de comunión de hábitos y admisión de novicios. A las once, misa de comunión de hábitos y admisión de novicios.

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Delegación Provincial de Burgos

CONSULTORIO MEDICO

F. URRACA OCULISTA DEL HOSPITAL DE BARRIANTES Y DE LA CRUZ ROJA. LAIN CALVO. 18-TELEFONO 18

EL DIA DEL ASPIRANTE

En la capilla de Santiago de la Catedral, la Asociación de los Jóvenes de A. C. con el Consejo Diocesano, asistieron el domingo a una misa que fue oficiada por el Rvdmo. señor arzobispo, doctor Pérez Platero, asistido de los consiliarios don Angel Temiño y don Julio Díez.

El prelado distribuyó la comunión y pronunció una bella alocución, y al final impuso las insignias a los aspirantes y bendijo los banderines.

J. MARTIN PARDO

Medicina interna. Puericultura y Corazón. Rayos X. Consulta de 12 a 2 y de 8 a 9. Madrid, 14, 3.º. Teléfono 1411

Manuel Alonso

Aparato digestivo y nutricional. Rayos X - Análisis. Consulta: Viernes y sábados. Vitoria, 28

EULALIA PERIS SANCHEZ-BLANCO

PROFESORA EN PARTES Y PRACIQUANTE. Mércos del Alcázar, 4. Teléfono 1238

J. VELASCO

De la Sección de Tuberculosis del Hospital Provincial de Pulmón y Corazón - RAYOS X. Consulta de 11 a 6. Santander, 18, 2.º. - Tel. 1518

Levante su estómago sin faja

Al ensayar el ELE-VADOR ABDOMINAL HERNISAN se dará cuenta de que este pequeño, original y blando cinturón con patente de invención 163.373 es especial para levantar el estómago e intestinos con una comodidad jamás alcanzada por las antiguas y engorrosas fajas con vejiga de aire. Consulte al médico. (C. O. S. 5.810).

HERNISAN

AVISO: Visita en BURGOS, viernes 4 de octubre, de 10 a 1. CONSULTORIO DR. D. ALFONSO DE LA FUENTE, CALLE MONEDA, 15 y 17. Según su prescripción.

Espectáculos

GRAN TEATRO

SALA DE FIESTAS. — HOY, a las 11'30' de la noche. Gran baile de gala en honor de los asistentes a la Fiesta de la Exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado.

Cine Calatravas

HOY, 5'30, 7'45 y 10'45 UN EXITO SENSACIONAL La monja alférez

CORDON

ESTRENO DEL SENSACIONAL EXITO DE Kristina SÖDERBAUM A las 5'15, 7'45 y 10'45 Sublime sacrificio

Coliseo

HOY, a las 5'30, 8 y 11, EL GRANDIOSO FILM DE EXITO INDISCUTIBLE Y GLAMOROSO LA MASCARA DE HIERRO EL VIERNES, acontecimiento: "LA CASA DE LA CALLE 92"

Teatro Avenida

LA MEJOR COMPANIA DE ESPAÑA DE REVISTAS X OPRETAS MUSICALES OLIMPIA Hoy martes, a las 7'30 y 11 noche. ESTRENO de la comedia en dos actos TRES DIAS PARA QUERERTE

ALMACENES JOSE CAMARA

Ingeniero de Caminos San Pedro y San Felices, 22 y 24. Teléfono, 1888-BURGOS

CENTRO MECANOGRAFICO BURGALÉS

Los mejores mecanógrafos de España saldrán desde ahora de esta Academia, sólo en 50 días, con nuestro formidable "METODO CIEGO DEL TACTO", hasta hoy no superado por ningún otro.

ALMACENES JOSE CAMARA

Ingeniero de Caminos San Pedro y San Felices, 22 y 24. Teléfono, 1888-BURGOS

CENTRO MECANOGRAFICO BURGALÉS

Los mejores mecanógrafos de España saldrán desde ahora de esta Academia, sólo en 50 días, con nuestro formidable "METODO CIEGO DEL TACTO", hasta hoy no superado por ningún otro.

ALMACENES JOSE CAMARA

Ingeniero de Caminos San Pedro y San Felices, 22 y 24. Teléfono, 1888-BURGOS

CENTRO MECANOGRAFICO BURGALÉS

Los mejores mecanógrafos de España saldrán desde ahora de esta Academia, sólo en 50 días, con nuestro formidable "METODO CIEGO DEL TACTO", hasta hoy no superado por ningún otro.



ALMACENES JOSE CAMARA

Ingeniero de Caminos San Pedro y San Felices, 22 y 24. Teléfono, 1888-BURGOS

CENTRO MECANOGRAFICO BURGALÉS

Los mejores mecanógrafos de España saldrán desde ahora de esta Academia, sólo en 50 días, con nuestro formidable "METODO CIEGO DEL TACTO", hasta hoy no superado por ningún otro.

ALMACENES JOSE CAMARA

Ingeniero de Caminos San Pedro y San Felices, 22 y 24. Teléfono, 1888-BURGOS

# PULSO DEL MUNDO

## CRONICAS ESPECIALES PARA "LA VOZ DE CASTILLA"

### SONRIA USTED...



¿Cómo has dejado que te pusiera la mano encima? Es que... no ha sido con la mano...



—Es terrible esta mujer. Ha sido la perdición de dos hombres. Uno se pegó un tiro... —Y el otro? —Se casó con ella!

### Y DISCURRA

JEROGLIFICO, por Ocho

100  
500  
50  
500  
P  
501 500

¿Qué hago de esta instancia?  
SOLUCION  
"Cópido el ejemplar"

CATO  
50  
Y LON  
ESA  
ESE  
1001  
1000

¿Qué te parece que le diga a este niño impertinente?  
SOLUCION  
No lo tires a ese niño.

### NUEVA-YORK

## HACIENDO HISTORIA

### De cómo y de qué manera fué destituido Wallace

#### El antiguo secretario de Comercio, hombre honrado y americano

Por Rodrigo ROYO MASIA

NUEVA YORK, 30. — Creo conveniente, antes de nada, hacer un pequeño resumen de los acontecimientos: El jueves, 12 de septiembre, el secretario de Agricultura pronunció un discurso sobre política internacional en el "Madison Square Garden" de Nueva York. El discurso fue como una especie de bomba con espaldas de plomo. Los periódicos americanos lo publicaron sencillamente. Los periódicos rusos le dedicaron reseñas que ninguna pasaba de veinte palabras. Pero al día siguiente empezó a darse cuenta todo el mundo del contenido explosivo del discurso. Los rusos publicaron íntegras los cuatro mil palabras del mismo y extensos comentarios, y la prensa y la opinión norteamericanas, se enredaron en una apasionada disputa. En esto estábamos cuando el miércoles, día 18, se dio a la publicidad la carta que mister Wallace había escrito al presidente con fecha 23 de julio sobre el mismo tema de la política exterior. Aquella carta venía a embrollar el asunto de tal manera, que nadie sabía ya a qué atenerse. Pero todo el mundo vio que el pleito no tenía más solución que la destitución de Wallace, aunque muchos de sus partidarios se resistían a creerlo. El descomulgado fué general cuando el jueves día 19 de septiembre, el secretario de Comercio fué a la Casa Blanca. Salí de allí sonriendo, después de prometer al presidente, como lo hace un niño que acaba de cometer una travesura, "que se abstendría de tocar asuntos internacionales mientras durara la Conferencia de París". Cuando los periodistas le abordaron a la salida, uno le preguntó:

—¿Por qué ha sucedido usted a no haber de las cuestiones internacionales su contra de lo que había anunciado?

—Porque soy un hombre honrado —contestó Wallace.

Y nada ha sabido lo que quiso decir con esta respuesta.

Su permanencia en el Gabinete a pesar de aquella promesa, seguía enturbiando totalmente el horizonte de la política de los Estados Unidos, después de sus declaraciones tan diametralmente opuestas a las de mister Byrnes. Pero al presidente se resistía a tomar una decisión rotunda. Las razones por las que Truman no se atrevía a destituirle sean, principalmente, nos:

a) El hecho de que el discurso que ha motivado todo el pleito hubiese sido pronunciado con la aprobación del presidente. No podía, en buena lógica, contradecirse a sí mismo de una manera tan rotunda.

b) La popularidad de Wallace. Esta era, en resúmenes cuantitativos, la razón más importante. Wallace es un hombre que pesa mucho en la opinión americana. Su popularidad puede revelárnosla la siguiente estadística de mensajes recibidos con motivo de su famoso discurso en el "Madison Square Garden" de esta ciudad: Mensajes. — A favor, 259; en contra, 29.

Tarjetas postales. — A favor, 100; en contra, 64.

Cartas. — A favor, 520; en contra, 120.

Por otra parte su carta del 23 de julio al presidente Truman ha arrojado también, en el cúmulo de las polémicas que originó, un balance favorable al secretario de Comercio. Copio a continuación la nota que le envió el Comité de Ciudadanos Independientes de las Artes, Ciencias y Profesiones:

"Su carta al presidente Truman es la mayor contribución que se haya hecho para crear una conciencia de entendimiento en el pueblo americano sobre la cual debe ser realmente nuestra política exterior. Es un inspirado documento, y si fuera leído por cada americano, estaríamos, sin duda, en el camino de conseguir una verdadera paz. Nosotros deseamos reimprimir en un folleto y darle la mayor difusión posible si usted nos concede su aprobación".

Esta manera de reaccionar ante la reciente postura de mister Wallace, revela que el pueblo americano sigue creyendo ingenuamente; sigue soñando con la posibilidad de un entendimiento con Rusia a base de toda clase de concesiones y buenos propósitos. El pueblo americano, caso contrario, en este asunto, cree a pie juntillas que Wallace tiene razón.

Pero, a pesar de estas dos razones apuntadas, que eran motivo más que suficiente para combatir al presidente, mister Truman ha destituido al secretario de Comercio. Parece ser que Truman y Byrnes sostuvieron en su día una conversación, en la que el secretario de Estado exigía la renuncia de Wallace como condición indispensable para continuar su labor diplomática en París. Los despachos que se refieren a la conversación sobre no dar ninguna clase de comentarios en relación con la posición de Byrnes sobre el pleito, tratan de hacer ver que su sentimiento por la destitución de Wallace es grande. Sin embargo, es lo más acertado pensar que a mister Byrnes se le hacía demasiado incómoda su permanencia en París con Wallace en el Gabinete, y es una coincidencia muy significativa el hecho de que la decisión del presidente haya tenido lugar horas después de haber hablado con mister Byrnes.

El asunto ha llegado, pues, a un punto donde lógicamente debía de llegar, habiendo tenido, sin embargo, grandes sorpresas en su evolución. Con la destitución de Wallace la política norteamericana ha vuelto otra vez al cauce por el que venía corriendo. "No hay que esperar ningún cambio en nuestra política exterior" —ha dicho el presidente.

También: "Tengo absoluta confianza en mister Byrnes y en su delegación que ahora está representando a nuestro país en la Conferencia de la Paz". Es posible que las Cancillerías extranjeras pidan al presidente alguna aclaración más concreta sobre esta política.

Mister Truman nos parece que al obrar de este modo está hoy en el cierto, pero el pueblo norteamericano no opina de la misma manera. Ellos creen que el camino marcado por Wallace es el verdadero y que otro cualquiera nos lleva a pasos agigantados hacia otro conflicto mundial. Y por estas razones, la personalidad de mister Truman se hace de día en día más impopular. Porque lo más teme en este mundo el pueblo norteamericano es la posibilidad de otra guerra. Entre tanto, el resto del mundo debe esperar que mister Truman y mister Byrnes nos sequen de ella, aun a costa de su impopularidad.

### PARIS

## LIRISMOS DE UN GENERAL FRANCÉS

### DE GAULLE CANTA A LA FRANCIA ETERNA

#### Gran entusiasmo y mucha democracia

Por Juan PEDRO LUNA

PARIS, 31. — El general De Gaulle se ha pronunciado en Epinal, pero su discurso no es un "pronunciamiento" como León Blum, siempre desorientado, dijo y escribió esta palabra en castellano.

Fué un himno a la república y a la democracia, y precisamente por eso será tachado de reaccionario, por la confusión de principios que estamos asistiendo. En Epinal es el corazón de Lorena, no lejos de Nancy, en la bella ciudad que es hoy un montón de ruinas hablo el general De Gaulle. Comunistas y M. R. P. intentaron prolongar los debates, para que a la hora anunciada del discurso no estuviese todavía votada la Constitución, pero los socialistas, condenados al sacrificio de cualquier manera, no se prestaron a esta maniobra, y a las cuatro de la mañana del domingo, la codicia electoral dio cima al proyecto que ha de ser sometido al referéndum del 13 de octubre.

440 comunistas, M. R. P. y socialistas votaron en favor, manifestándose en contra 108 diputados: concentración de Izquierdas, radicales-socialistas, grupo del U. S. D. R. (Unión Socialista Democrática de la Resistencia), partido republicano de la libertad, republicanos independientes, y grupo campestre y social. Al declarar Fernand Abbas que él y sus amigos del Manifiesto de Argel se abstendrían en la votación, fué increpado duramente por las derechas, pues en todos los debates, el voto de los separatistas argelinos se decidió en favor de las propuestas demagógicas, y al final del debate volvió la espalda a lo que realmente le interesa, la Constitución de Francia, pensando sólo en la Asamblea Consultiva, de que tan pronto disfrutará en Argel como primer paso en la emancipación.

Esta se pronunció categóricamente contra el proyecto constitucional en una orficia breve y concisa. Pass a las mejoras introducidas, no responde a las necesidades actuales ni interpreta la

### BUENOS AIRES

## EL CASTELLANO SE DIFUNDE

### Un cronista camino de América Sueños de camarote

Por Félix CENTENO

BUENOS AIRES, 30. — (Crónicas de nuestro corresponsal).

Un trasatlántico no se parece hoy nada a aquellos trasatlánticos de antes de la guerra. Entonces, salvo la cámara de tercera clase que albergaba a los emigrantes con sus grandes o pequeños dramas a cuantas, el resto del pasaje era la humanidad. Se viajaba por turismo, por grandes negocios, por el gusto de saludar la familia. Los buques eran un constante jolgorio, una sucesión de fiestas más santuosas que las de los grandes hoteles de tierra firme. Hoy, el panorama ha cambiado, exactamente en las mismas proporciones que ha cambiado la vida, en este antiguo planeta. En el mundo hay pocas fiestas y muchas preocupaciones, y un buque es una antitesis del mundo. Aquí, en este gran trasatlántico español que navega rumbo al Brasil y la Argentina se hablan todas las lenguas. Esos que van aquí son los centenares que han conseguido realizar el sueño de millones de europeos. Los españoles estamos en minoría. La lengua que más se oye es el italiano, pues aunque acaso no sean los más, son, como siempre, los más ruidosos. Hay un gran núcleo de suizos alemanes. No faltan franceses y hasta húngaros con su blusa bordada de seda. Entre las ruinas de los bombardios, los habitantes europeos sueñan el continente donde no ha tronado el cañón; los que se pasean por la cubierta tienen huellas de sufrimiento y aspiran la brisa marina con fruición, como un antipodado mensajero de la costa que allí, invisible aun muchos días, les espera enfrente.

Los buques españoles, siguen manteniendo la tradición de la me-

sa más abundante que se posa sobre los mares, y cuando esta multitud se congrega en el comedor para trasagar el menú de entremeses, tres platos y dos postres, todo sin límite de cantidad, seguramente ingiere en cada comida más vitaminas que en un mes completo de los pasados en su país.

Estos emigrantes de 1946 no se parecen nada a los antiguos. No son campesinos con saldosidad en las manos, sino profesionales de diversas carreras, hombres que se preocupan el bienestar y ahora, acurridos entre los escorbutos de Europa, intentan rehacer su vida allá en América, junto al hermano, al hijo, al pariente o amigo que pagó su pasaje y les abrió, con su firma, las puertas del Continente Nuevo. Su gran problema es el idioma. Necesitan aprender el español a marchas forzadas, y se les ve por todas partes con sus gramáticos y sus diccionarios; y lo aprenden, en efecto, con una velocidad que maravilla, imposible para nosotros, quizás como contrapartida porque tenemos la más hermosa lengua que hablan los humanos.

Aunque la orquesta hace sonar alegres músicas, aunque en las cubiertas hay juegos múltiples a disposición del pasajero, a pesar de todo, un buque no es en nuestros días un balcón en fiestas donde se divierte la gente. Los que van a América, llenos de esperanza, van también cargados de nostalgia. Por las mañanas, en la misa, se hacen muchas comuniones fervorosas. Por la noche, en el silencio, piensa uno que en los dormitorios, más que dormir se sueña en los que quedan atrás, en la vida pasada, en el futuro incierto y esperanzado. Igual, igual manteniendo la tradición de la me-

### SALA FIESTAS - GRAN TEATRO

HOY, a las 11'30

#### Gran baile de gala

ENTRADA: 20 PESETAS

### MADRID

## UN ACONTECIMIENTO TEATRAL

### Estreno de «Casa Nueva», de José María Pemán

#### Éxito de Concha Catalá

Por Julio ESTEFANIA

MADRID, 30. (Servicio especial). — El sábado tuvimos "casa nueva" y nueva hora. Simbólicamente lo primero; realmente, lo segundo. La casa nos fué ofrecida por José María Pemán en una comedia verdaderamente notable y que lleva ese título. Concha Catalá, vuelta al arte escénico para esta ocasión, obtuvo uno de los mayores éxitos de su vida. Con el autor compartió las delirantes ovaciones del público que llenaba el Teatro de Lara. "La casa" es, sencillamente, el hogar, eso que las corrientes modernas pugnan por ir derrocando con nuevos moldes sociales. El autor esgrime con maravillosa sencillez la gran verdad que existe en el tradicional hogar español, y aunque para dolores y fortaleza de la vida, la casa lo es todo y es humaniza porque los cariños, la convivencia de padres e hijos, la educación religiosa, el respeto al pasado, palpitan entre sus muros.

Obtuvo el presidente de la Real Academia Española uno de sus éxitos más brillantes

### SALA FIESTAS - GRAN TEATRO

HOY, a las 11'30

#### Gran baile de gala

ENTRADA: 20 PESETAS

### MADRID

## UN ACONTECIMIENTO TEATRAL

### Estreno de «Casa Nueva», de José María Pemán

#### Éxito de Concha Catalá

Por Julio ESTEFANIA

MADRID, 30. (Servicio especial). — El sábado tuvimos "casa nueva" y nueva hora. Simbólicamente lo primero; realmente, lo segundo. La casa nos fué ofrecida por José María Pemán en una comedia verdaderamente notable y que lleva ese título. Concha Catalá, vuelta al arte escénico para esta ocasión, obtuvo uno de los mayores éxitos de su vida. Con el autor compartió las delirantes ovaciones del público que llenaba el Teatro de Lara. "La casa" es, sencillamente, el hogar, eso que las corrientes modernas pugnan por ir derrocando con nuevos moldes sociales. El autor esgrime con maravillosa sencillez la gran verdad que existe en el tradicional hogar español, y aunque para dolores y fortaleza de la vida, la casa lo es todo y es humaniza porque los cariños, la convivencia de padres e hijos, la educación religiosa, el respeto al pasado, palpitan entre sus muros.

Obtuvo el presidente de la Real Academia Española uno de sus éxitos más brillantes

### SALA FIESTAS - GRAN TEATRO

HOY, a las 11'30

#### Gran baile de gala

ENTRADA: 20 PESETAS

### MADRID

## UN ACONTECIMIENTO TEATRAL

### Estreno de «Casa Nueva», de José María Pemán

#### Éxito de Concha Catalá

Por Julio ESTEFANIA

MADRID, 30. (Servicio especial). — El sábado tuvimos "casa nueva" y nueva hora. Simbólicamente lo primero; realmente, lo segundo. La casa nos fué ofrecida por José María Pemán en una comedia verdaderamente notable y que lleva ese título. Concha Catalá, vuelta al arte escénico para esta ocasión, obtuvo uno de los mayores éxitos de su vida. Con el autor compartió las delirantes ovaciones del público que llenaba el Teatro de Lara. "La casa" es, sencillamente, el hogar, eso que las corrientes modernas pugnan por ir derrocando con nuevos moldes sociales. El autor esgrime con maravillosa sencillez la gran verdad que existe en el tradicional hogar español, y aunque para dolores y fortaleza de la vida, la casa lo es todo y es humaniza porque los cariños, la convivencia de padres e hijos, la educación religiosa, el respeto al pasado, palpitan entre sus muros.

Obtuvo el presidente de la Real Academia Española uno de sus éxitos más brillantes

PERIS BLANCO

ANUNCIOS OFICIALES

AGRICULTORES, GANADEROS!

CAMPEONATO CICLISTA PROVINCIAL

En Madrid se confirma el mayor éxito del cine en el mundo

RECUERDA... (SPELLBOUND) Ingrid BERGMAN - Gregory PECK. La más sensacional creación de la cinematografía de todos los tiempos...

UN NAPOLEON INVENTO LA "VACA LECHERA"

El ejemplar "merengado" nació en cierto vagón del ferrocarril

Reporta "al ganadero" beneficios líquidos... de 25.000 pesetas trimestrales. ¿Usted, lector, no tiene una "vaca lechera" que le proporcione un producto lácteo merengado?

TOROS Y TOREROS

PLANOS TAURINOS

LIDIADORES Y ESTILISTAS

El dominio en el toro es esencial para realizar todas las suertes, siendo el eje de la lidia. No es lo mismo dejar pasar el toro en su alocada carrera que dominar ese ímpetu en el templo del engaño.

POR LOS RUEDOS IBERI-COS La falta de espacio no nos permitió, durante la semana última, establecer un contacto regular con nuestros lectores...

Cartagena también tuvieron su "día de toros"... de novillos, mejor precisado. Novilladas sin picardías. Actuaron, según el orden de las plazas mencionadas...

TELON Y PANTALLA

Teatro Avenida PRESENTACION DE LA COMPANIA DE REVISTAS "OLIMPIA"

Con la popular comedia musical de Francisco Lozano, partitura del maestro Alonso, titulada "Tres días para quererle"...

Cine Cerdón ESTRENO DE "SUBLIME SACRIFICIO"

Producción típica de Veit Harlan. Sin que con ello intentemos establecer comparaciones, diremos que "Sublime sacrificio" está ligada en procedimientos y ambiente a "El lago de mis sueños"...

UN CENICERO QUE MUESTRA ¿Y en qué quedó todo?—arriba algo intereso.

LA COHATA BARATA Claro, que la canciónista a durar toda la vida. Pronto irá la portentosa vana y estocada...

Estamos viendo a los "muchachos de Napoleón" en un mundo con vacas lecheras y corbatas baratas...

COMO VIVEN NUESTROS PENADOS

Se promulga el decreto de beneficios

(Continuación.) El 28 de septiembre del mismo año se publica un Decreto concediendo la libertad condicional a los condenados por delito de reclusión cometidos entre el 18 de julio de 1936 y primero de abril de 1939...

PARA EL FRIO vaya pensando, señora, en un bonito y confortable ABRIGO DE PIELS

Campo Quelpe de Llano, 1 BURGOS

LA BICICLETA QUE MAS TRIUNFOS HA OBTENIDO EN LA PRESENTE TEMPORADA

Comercial Velo-Moto S.L. Para aprovechar bien los días de buen tiempo...

SABE Vd. silbar... Academia BRUJULA Apartado 817-BILBAO

LA ILUSION DE TODA MUJER

CURSOS FEMINA ACADEMIA CCC CURSOS DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA

SADE Compra-vende, traspasa, informa, asesora, acepta apoderamientos, Gestiona documentos. Fíjese: SADE, José Antonio, 61

ANUNCIOS POR PALABRAS

Los anuncios se reciben en esta Administración, Santa Cruz, 22, y en: Publicidad CASTILLA, Publicidad AVANCE, Publicidad ESTARCO, Publicidad FINCAS, Publicidad SARGO, Publicidad PERDIDAS, Publicidad VARIOS.

# EL 1.º DE OCTUBRE EN BURGOS

## El general Cabanellas entrega la Jefatura del Estado al Generalísimo Franco

### Me entregáis una España. No recibisteis más que unos pedazos" (Del discurso de Franco)

El día 30 de septiembre, se cumplió lo que a día siguiente, a las once de la mañana, llegaría a esta ciudad el Generalísimo para encargarse del gobierno de la nación. El día 1.º de octubre, a las diez de la mañana, el Generalísimo, acompañado de la familia, se dirigió al Palacio de Capitanía, a celebrar la transmisión de poderes y recibir al jefe de la compañía de Intendencia y música, y a la compañía de Falange, Regeneración y Nacionalistas, se dirigió al edificio para recibir honores.

A las 10.45 llegó a Capitanía el Generalísimo Franco, acompañado de la familia y de los generales Moja y Saliquet. Le acompañaban los generales Cabanellas, de Benito, Gil y Álvarez Arenas y por el lado de la guarnición y autoridades eclesiásticas y civiles.

La presencia del Generalísimo se acogió con una clamorosa ovación y los gritos de ¡Viva España!

Después de las honras, en medio de las aclamaciones de entusiasmo, se celebró la transmisión de poderes.

El Generalísimo, al recibir los poderes, dijo: "España, tierra de nobles defensores de todo lo que las hordas de la iniquidad pretenden que destruyan, prometiendo redivivirla y materialismo para destruir la espiritualidad de esta raza que iban poco a poco minando sus cimientos, recuperando todo lo noble que está en el corazón español, que estaba al borde del abismo. Las batallas más grandes que registra la historia han sido libradas por esas hordas, pero el pueblo español está en la línea del castellano, aragonés, navarro, gallego y con toda España, los mismos que recorrieron el mundo con su valentía, se ponen hoy en el camino de la libertad."

El Gobierno, será un Gobierno de España.

Gobierno de autoridad, un Gobierno para el pueblo. Se engañan quienes creen que vamos a sostener privilegios. Venimos para la clase media, venimos para la clase humilde. Ovación.

Los militares tenemos una palabra y la cumplimos. Lo mismo que dijimos a más de 400 kilómetros de distancia a los defensores del Alcázar "iremos a por vosotros y os salvaremos", así cumplimos la palabra que os damos a vosotros. Exigimos de todos un gran espíritu de sacrificio, porque, creed, en España se está ventilando la civilización mundial, que no es nuestra, ya que nos la legaron nuestros antepasados.

En estos momentos solemnes que, unido con la Jefatura del Estado Español, me dirijo a vosotros, no tengo más que corazón, corazón para España, y éste se me rompe gritando ¡Viva España!, ¡Viva España!, ¡Viva España!

Que fué contestado clamorosamente por el pueblo.

Entre las aclamaciones se retiró del balcón, pasando al salón del Trono, donde se congregaron los generales que constituían la Junta de Defensa y ante las autoridades burgalesas se verificó la transmisión de poderes. El presidente de la Junta, general Cabanellas, pronunció el siguiente discurso:

"Señor, Jefe del Gobierno del Estado Español

Con profunda emoción, por la solemnidad de este acto, en nombre de esta Junta que represento, os entrego los poderes de que ella me había investido. Son instantes solemnes, pasados los días críticos, los días difíciles. Ya la victoria está asentada entre nosotros. En estos poderes encarnan en

V. E., en V. E. soldado de nacimiento, soldado de cepa, que ha llegado a este alto empleo paso a paso, vinculándose en vos, todas las energías y todas las virtudes de la raza.

Os felicito y os doy la enhorabuena, y este Movimiento que se hizo al grito de Viva España, continuará en la misma forma. ¡Arriba España!, ¡Viva España!, ¡Viva el Jefe del Gobierno del Estado Español!

Todos los concurrentes prorumpieron en una clamorosa ovación.

El General Franco contestó con el siguiente discurso:

"Mi general. Señores generales y jefes que componéis la Junta. Podéis estar orgullosos de vuestra obra. Me entregáis en estos momentos una España. Recibisteis nada más que unos pedazos de España. Os alzasteis en las distintas guarniciones desplegando la verdadera bandera de España, la bandera de España encarnada en las tradiciones y en la espiritualidad de pueblo, la bandera de España que entrañaba el eco de rebeldía de una raza que no quiere morir, que entrañaba igualmente la civilización occidental, atacada ahora en trances de desaparecer por las hordas de Moscú.

Al levantarnos contra aquéllas, no defendimos sólo un problema de envergadura nacional, sino que resolvíamos un problema de civilización, demandada por un espíritu de soldado, un espíritu castellano, un espíritu español que iba faltando en España.

Hoy, después de dos meses de lucha, como decíais bien, con la victoria a nuestro lado, con la honradez y nobleza a nuestro lado, me entregáis a España. Yo sólo puedo en estos momentos solemnes, con la serenidad del soldado, con la lealtad del caballero y con el corazón en la mano, deciros a todos:

"Ponéis en mis manos a España. Mi mano será firme, mi pulso no temblará y yo procuraré alzar a España al puesto que le corresponde a su historia y que ocupó en épocas pretéritas.

Me tengo que encargar de todos los poderes. Y yo digo que haré aquello o moriré en el empeño, derramando la sangre, lo mismo que esos bravos fanatistas, que esos bravos requeletos, que esos bravos soldados, que esos heroicos cadetes toledanos que llevaron al mundo el nombre de España en gloria.

No, en estos momentos, y para esta obra, os tengo a todos; tengo a esa Junta, que seguirá a mi lado, para llegar a una España noble, unida con idéntica bandera, con iguales sentimientos, con nobleza, que es tanto como decir una España española. ¡Viva España!"

Una vez que el Generalísimo Franco terminó su vibrante y patriótico discurso, abrazó a todos los componentes de la Junta de Defensa Nacional en medio de grandes ovaciones.

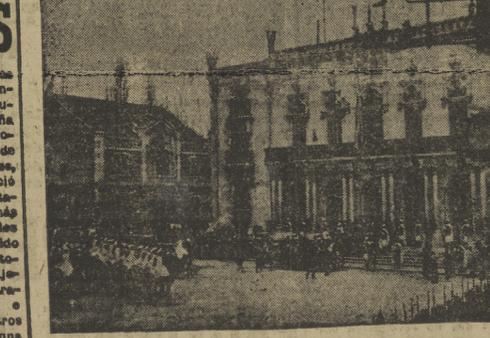
Seguidamente se celebró una solemne recepción, que resultó brillantísima, desfilando ante el Jefe del Estado, que tenía a sus lados a la Junta de Defensa, al arzobispo de Burgos, doctor Castro; a todas las autoridades y representaciones que habían estado presentes en el acto de la entrega de poderes.

Terminada la recepción, el Jefe del Estado conferenció con diversas autoridades burgalesas.

A las doce y media se reunió el Caudillo con los componentes de la Junta de Defensa, cambiando impresiones sobre diferentes asuntos.

A las cuatro de la tarde se trasladó a su residencia de la Diputación Provincial.

Gregorio CARMONA



Francisco recorre triunfalmente las calles de nuestra ciudad. El Caudillo, siempre que ha venido a Burgos, fué recibido triunfalmente. En esta y en todas las ocasiones, así ha sido y así le será



**FRANCO**  
visita los hospitales durante un alto en la campaña africana. Constante preocupación de este gran español ha sido y es la MILICIA

## FRANCO, MAESTRO DE ESTRATEGIA

### Dirección y obra en la Academia General Militar

Alto y magistral ejemplo de estrategia. Franco, pese a su juventud, domina todas las suertes de esa tremenda lid, que es la guerra. Gran maestro en la teoría, es en la práctica el hombre más completo y más capacitado para altas empresas guerreras. Copocoe en un momento determinado, en medio del nerviosismo de un gran cuartel general, hasta la situación de una ametralladora; que unidad domina y ocupa determinada zona; que piezas pueden hacer el fuego y cuáles son. Calcula con maravillosa precisión hasta los más nimios detalles. No se conoce que haya errado nunca.

Cuando Franco alcanza el Generalato, por méritos propios alcanzados en campaña, es el general más joven de su tiempo. Ediciones y grandes prestigios le rodean. Da su gran lección táctica en París después de las rudas experiencias en las tierras marroquíes. El mundo militar, no hay exageración en ello, está pendiente de la figura menuda y nerviosa del general español.

Pese a hallarse entre prestigiosos militares nadie puede buscarlo un pero. Sabe más que el que más. Es espejo y ejemplo vivo de vivas virtudes castrenses. Demuestra en todas las ocasiones que se le deparan, o que él busca, su valor, pericia, inteligencia y dotes de mando nada comunes.

Esto, que nadie ignora, le lleva en plena juventud, al mando de la Academia General Militar de Zaragoza. Y los caballeros cadetes están con él tan templanados como lo estuvieron los legionarios. Da sus lecciones de altas virtudes militares, Saba y enseña. Dirige y disciplina a la juventud que sigue la servidumbre y la grandeza de las armas. Su labor entre los caballeros cadetes en Zaragoza es magistral. En un momento determinado el mismo resuelve un problema táctico que un conflicto político. Los estudiantes de la Universidad zaragozana ven con malos ojos a los estudiantes de la milicia. Había recelos y suspicacias. Hasta, se dice, hubo más que palabras en alguna ocasión. La tensión había llegado a un punto en que se hacía necesaria una intervención de la Autoridad. Y el director de la Academia resolvió el problema con una facilidad maravillosa. Dio una fiesta en la Aca-

demia, a la que invitó a los estudiantes universitarios. Y allí se acabó todo. Desde entonces reinó la paz y la concordia entre el elemento estudiantil militar y civil.

El fruto de su labor en la Academia se vio muy pronto. Los cursos del Ejército y de las Académias especiales empezaron a recibir magníficos oficiales con una soberbia preparación. Hasta que un hombre funesto, dentro de un

régimen funesto, ordenó el cierre de la Academia General. Puso Francisco Franco en ella todo su ardor juvenil y toda su maravillosa ciencia militar. Allí se forjaron honores maravillosos. Militares que sabían lo que era cumplir con el deber y con la Patria. El hijo. Fue una obra más, pero no hecha de cualquier manera. Hecha a conciencia.



## MATRIMONIO DE FRANCISCO FRANCO

Muy interesante este episodio de la vida de Franco. Es un alto en la lucha que luego volverá. El comandante Francisco Franco —el "comandante" llamabanle entonces en Oviedo— conoció a la que es su esposa siendo comandante del Regimiento del Príncipe, de guarnición en aquella ciudad. Ya entonces demostró el Caudillo sus dotes de mando y capacidad política y militar sofocando una rebelión minera. Alteró estos quehaceres con los quehaceres del amor. ¡Cuántas cosas podría contarnos aquel

muchacho pelirrojo! Desde el Café Suizo —divanas de rojo peluche— hasta la calle de Urfa no hay mucha distancia, en verdad. Y el amor siempre busca el camino más corto. Así, en la tranquilidad de la vida de guarnición, van ganando batallas a Cupido. Batallas de amor. A golpes de corazón. Lo mismo que luego ganará batallas de sangre, de fuego, de destrucción; de fuerza de inteligencia, de sacrificio, de valor.

Y el día de la boda —iniciando estos latines, oración— el Rey apadrinó. El general Losada representó en la ceremonia de boda a Alfonso XIII. El arco luminoso y litúrgico de la arquitectura de San Juan el Real se conmovió a los acordes de un Mendelssohn magnífico.

Sobre el uniforme verde de la Legión, cruces y medallas. Estrellas de mando, honores. Y una sonrisa en labios del guerrero que nunca temió. Toda una juventud —y una época— al alto servicio de España.

Ella —marfil y ébano— vestido rojo y blanco veó sobre el rostro moreno de españolista gentil. Un ramo de azahar. Sonrisas también.

Y luego la guerra otra vez. Y la lucha feroz y despiadada frente al moro. La espada se abría paso con la espada para poner luego la cruz en lo alto de su obra civilizada. ¡Ah, la cruz y la espada! Buen símbolo de esta buena España que hoy representa Francisco Franco. El mejor capitán.

## FRANCO, AFRICA, LA LEGION

Para luchar con la Legión es necesario sentir en las entrañas ese doloroso resquebrajamiento que nos mueve al combate y hace del hombre casi un animal vengador cuando salta a cuchillada limpia las defensas enemigas.

Francisco Franco, al llegar a África sintió dolor, resquebrajamiento, y se enamoró perdidamente de la Legión. De aquel Tercio de Extranjeros donde "la casulla internacional" ennoblecía sus nombres e hizo de carne podrida carne de héroes trochados en el combate.

Francisco se enamoró del Tercio de África. El capitán de la juventud de hoy prefirió una camisa verde y un chambergo, al cómodo destino de un batallón olvidado y triste en la Península. Eran horas de ganar a fuerza de corazón y ríñon la resaca tierra africana.

Texuda y Tizzi-Aza le conocieron pistola en mano al frente de unos seres rabiosos, que acometían semidesnudos con el machete bien armado y el alma entre Dios y el diablo. Había un solo camino y el camino serpenteaba vera de la muerte, vera de la vida española. Y dejarse atrás el valor no es propio de españoles.

Enamorado de la Legión asistió a la tragedia de Taguil-Manin, conyugando con sus soldados, mientras en las colinas restallaban secos los disparos de la morería. Más tarde...

Un día cayó Valenzuela. Franco, porque así lo comprendió la Majestad de Nuestro Señor el Rey, fué designado jefe del Tercio. Los hombres, unos hombres que por un "quitame allá estas pajás", se mataban con el verso de un nombre de mujer en los labios, siguieron al joven capitán que ya lucía en sus botamangas dos estrellas de teniente-coronel.

África, blanca de morabitos, áspera y otras voces dulces, suave y encantadora como un crepúsculo en la ruta de las ca-

navanas, se hizo destino y arrancó de una vida unida por la gloria.

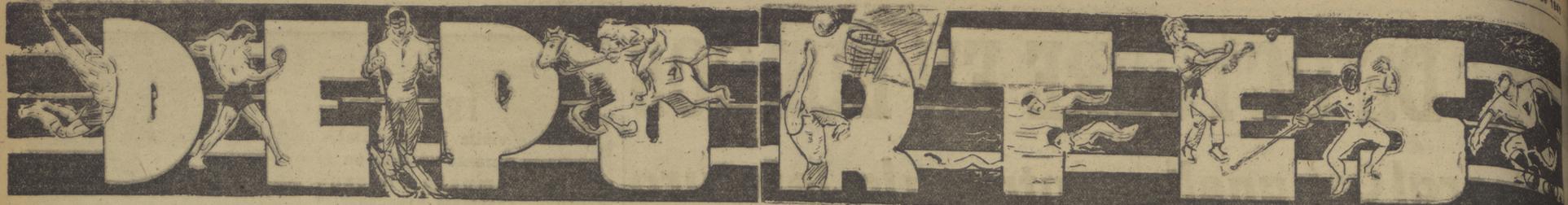
Francisco Franco luchó y vió morir. Se sintió herido en las entrañas, gustó de las marchas agotadoras, de los vivos ametrallados, de la sorpresa tras el barranco negro. Ni una bala tocó más su cuerpo. ¡Pero, Cristo, cuántos cayeron! La Legión pagaba en sangre ¡y os tan bello morir cantando!

Mirad viejas estampas. Veréis a Franco tostado, rojo y hasta con las barbas algo cresolladas; sonriente y junto a Lilliers y Villegas; abrazado al glorioso manco de Millán Astray; serio y cavilante en una reunión con Aznar, el director de "El Sol". Pero siempre veréis al Francisco Franco, legionario y africano.

José Antoni CEPEDA



Francisco con el general Primo de Rivera y otras altas jerarquías militares, recorre las instalaciones de la Academia General de Zaragoza



# D. LOGROÑES, 0; GIMNASTICA DE BURGOS, 0

## BUEN PARTIDO DE LOS DOS TRIOS DEFENSIVOS

### INEFICAZ ACTUACION DE LOS DIEZ DELANTEROS EL EQUIPO BURGUES CONQUISTA UN VALIOSO PUNTO



Equipo de la Gimnástica de Burgos que logró empatar en Logroño



Conjunto del Deportivo Logroño, que se pudo empatar en su campo frente a nuestro equipo

**PRELIMINARES**  
A la hora de comenzar el encuentro, registró el campo de Las Gaunas una gran entrada. Numerosos señores, ocupados por aficionados burgaleses, que se han desplazado a ver el partido, ponen, con sus gritos, la nota de color.

El tiempo, espléndido; y el terreno de juego, como un verdadero manto de esped. Pocos terrenos hemos contemplado en tan buenas condiciones, como este del Logroño.

A las cuatro y seis minutos saltan al campo los dos equipos, haciéndole en primer lugar la Gimnástica.

El presidente del Deportivo Logroño sale al campo de juego, portando un hermoso ramo de flores naturales que el club hace entrega al jugador La Torre por su deportivo rasgo de ofrecérsela a defender los colores del once logroñés en momentos en que se encuentra alejado de la práctica del fútbol.

Una gran ovación acompaña el momento de la entrega que el jugador recibe emocionado, y La Torre hace genuí ofrecimiento del ramo a su prometida, que se encuentra ocupando localidad preferente.

Tras estos preliminares, el árbitro, señor Barbadillo, alinea a los jugadores, que forman del siguiente modo:

**LOGROÑES.** — Bribián; Argote, Hormazábal, García, Yallego, Arredondo; Salva, Gallego, La Torre, Urdagoitia y Urdagoitia.

**GIMNASTICA.** — Eguren; Antón, Fandos; Barra, Sagrado, Murguía; Carro, Pasieguito, Aguilár, Malón y Basabe.

**EL PARTIDO**  
Elige campo el Logroño. Inicia el juego la Gimnástica, y su avance inicial es cortado por la defensa contraria. Replica el Logroño y Antón se luce, haciendo unos despejes fuertes y decididos.

Van diez minutos de juego y el balón se desarrolla alterno.

Busa tiro de Basabe, que sale animado y larguero. Réplica del Logroño, creando unos momentos de peligro ante la puerta de Eguren, pero la pelota sale, por fin, fuera.

Tanto una delantera como la otra comienzan a dar impresión de ineficacia ante las porteras contrarias.

Pasieguito, lento y sin codicia, pierde numerosas ocasiones. Aguilár está completamente marcado y no puede desenvolverse.

Se pita un "orsay" contra el Logroño y el público abuchea al árbitro. Alcoa bien la Gimnástica y Aguilár tira, desde lejos, y golpea al portero. Un buen escuadro de Carro, que Basabe manda a las nubes.

El señor Barbadillo comienza a inclinarse a favor de los locales. "Orsay" contra Carro, totalmente injusto. Nueva jugada de Carro, que tira fuerte, y la pelota pasa a milímetros de la puerta, cuando el portero estaba batido.

Llevamos veinticinco minutos de juego. El público está demasiado chillón e increpa a nuestros defensas por sus limpias entradas a sus delanteros.

Avanza Salva, y Fandos cede a córner. Otro córner obligado por Barra. Eguren salva el peligro bloqueando bien. La delantera riojana le saca y agarran sin que el árbitro quiera verlos.

Pelota de Aguilár, de cabeza a Malón, y éste envía alto. Otro pase marcado, de Aguilár a Basabe, vuelve ésta a tirar fuera. Basabe está desorientado en sus disparos y en sus centros, quizás por nerviosidad, ya que Argote entra con decisión, y son 80 kilos los que pesa.

Acaba la Gimnástica, y Bribián realiza una descomunal parada a un fuerte tiro de Malón. Van transcurridos cuarenta minutos del primer tiempo.

Ataca al Logroño, y el interior

de balón en todos sus jugadores que lo que han dado de sí los logroñeses.

**ARBITRAJE**  
La dirección del encuentro por parte del señor Barbadillo, desafortunada. Menos mal que no hubo violencias y el juego se desarrolló por causas muy deportivas, pues de otra manera le hubiera pesado demasiado el suceso de esta calidad.

Se deja influir demasiado por el vocero del "respetable", y con su falta de energía y visión de las jugadas no creemos equivocarnos si le auguramos muchos disgustos en los campos de fútbol.

Ataca el Logroño, cuando se finaliza el partido, que se ha caracterizado por la ineficacia de los delanteros y el magnífico juego de los dos trios defensivos. Una actuación bastante aceptada de la línea media burgalesa. De los cuartos, el mejor, Sagrado, y también buena la actuación de la media riojana, aunque en un plano inferior a la de la Gimnástica. Los socios pagaron tres pesetas; es decir, medio día de club.

Avanza Salva por su banda; cede a Gallego y lanza este un fuerte tiro, que salta alto.

Sagrado envía un medido pase a Basabe, que éste pierde.

El árbitro — que mitiga — pita falta contra Murguía. Nueve se explica el por qué. Nueve córner contra la Gimnástica, que Murguía se dispone a tirar, pero el árbitro cambia de opinión y manda hacer saque de puerta.

El público increpa a Antón por entrar a Urdagoitia. (Claro, hombre; así ya podrías. Con lo chavalita que es Urdagoitia.)

Buena jugada de Pasieguito, que se corre al extremo, y Carro,

que se ha internado, recoge el pase, pero lo lanza fuera.

Una jugada de mucho peligro ante Eguren la falla lamentablemente La Torre. Un "orsay" del extremo derecho Salva no es pido. Nuestra media está jugando bien, alimentando continuamente de balones a la delantera, que ésta no sabe qué hacer con ellos.

Faltando un minuto se desespera la jugada mejor de toda la tarde: Basabe, que se ha corrido hasta la línea de puerta, cede el balón hacia atrás a Malón, que, a dos metros de la puerta, lo manda, incomprensiblemente, a tres metros por encima del larguero.

Ataca el Logroño, cuando se finaliza el partido, que se ha caracterizado por la ineficacia de los delanteros y el magnífico juego de los dos trios defensivos. Una actuación bastante aceptada de la línea media burgalesa. De los cuartos, el mejor, Sagrado, y también buena la actuación de la media riojana, aunque en un plano inferior a la de la Gimnástica. Los socios pagaron tres pesetas; es decir, medio día de club.

### Comentario al partido

Muchas oportuñades se han emborronado desde que el fútbol se adueñó de las masas para tratar de la lógica de la lógica —valga la frase— en los partidos de fútbol.

En efecto. Pocas, muy pocas veces existe otra cosa que no sea lógica pura en los resultados que cada tarde de domingo se dan en los diversos encuentros que se celebran.

Pero toda regla tiene su excepción que la confirma y al fútbol no podía estar o ser ajeno a esta excepción.

Por una vez hemos visto absoluta lógica en un partido y ha sido precisamente en el jugado entre el Deportivo Logroño y la Gimnástica de Burgos.

Los trios defensivos, frente a frente y con una única misión: defender la invulnerabilidad de su meta. Dos líneas delanteras cuyo fin sería que ser lo contrario, es decir, vulnerar, marcar, goles.

Y aquí se realizó la lógica del resultado de este encuentro.

Una actuación completa y de éxito del principio al fin por parte de las dos líneas defensivas, que consiguieron redondear su gran triunfo manteniendo imbatidas sus porterías después de una actuación digna de todo elogio a lo largo de los noventa minutos de juego.

Bribián, Argote y Hormazábal, jugaron bien. Mejor Argote que, además, tuvo un gran rasgo deportivo y de amor a su club al desear —y salir— jugar en la segunda parte con su brazo derecho en cabestrillo, a consecuencia de la fractura en el óbito, que se ocasionó al tener una desafortunada caída en el primer tiempo. Hubo necesidad de entablillar, y así y todo cumplió como los buenos.

Del trio defensivo burgalés, sólo elogios cabe hacer. Jugaron todo un magnífico partido. Los tres en el mismo plano, pues no cabe hacer distinciones entre ellos. Si a Fandos hay que dedicarle por su juego científico y sereno, resolviendo con valentía y acierto las jugadas de peligro con ese concepto cerebral que este jugador tiene de su puesto, en pro de Antón hay que poner

partido así, salvo la jugada que a un pase de Pasieguito, que muy bien hacia atrás y que Argote sacaba con el brazo en cabestrillo, y en cuanto intentó pasárselo le consiguió, pero este lo invento muy poco tiempo de ahí su deserción.

Carro —y no hay pasado— ha mas discreto de los jugadores. Puso su clásica voluntad y fuerza y creó ocasiones peligrosas. También chuto, pero sin decisión.

La línea media española estuvo bien, pero en especial Sagrado en un curso de buen jugar. En el terreno con un sentido exacto de la colocación, se desplazó al momento de balones a sus compañeros en cuantas veces se le pidió. Quizás poco del defensor a abrir el juego a las alas y en algunas ocasiones, para de este modo ser obligado a los defensas abandonar la vigilancia que están sobre Aguilár.

Resumiendo: Salvo el momento de parte de la delantera, el partido demostró en las Gaunas una línea clásica suficiente para que grandes triunfos. El arbitraje general del espectáculo, que a menos apasionado, pero a menos geométrico. La Gimnástica realizó un buen momento en Logroño, y el punto puesto teniendo la colocación en situación inabordable, que esperamos no se abandone, sino antes bien se abandone, con los partidos que se van a jugar.

**TIRO AL PLATO EN VIVAR DEL CID**  
Hoy, día primero, se disputará la copa del excelentísimo Ayuntamiento, en cuyo concurso podrán tomar parte todos los tiradores que lo deseen.

# RESEÑAS Y COMENTARIOS A LA 1.ª Y 2.ª DIVISIONES EL VALENCIA, «LIDER» DEL GRUPO DE HONOR ZARRA, detenido en Castellón

**El juego violento continúa imperando**  
Como nota sobresaliente de la jornada, merece destacarse el triunfo del Valencia en Vigo. El Ceita mereció ganar y tan solo la desgracia en los últimos 20 minutos le privó de la victoria. Jugaron mucho los locales, que dominaron intensamente en el primer tiempo y continuaron dominando en la segunda mitad, pero el Valencia empleó una táctica defensiva que en los primeros momentos fue ligera y que se fué consolidando hasta constituir inexpugnable valladar. Ezaguirre, por otra parte, tuvo una actuación felicísima. La línea delantera valenciana fué anulada durante el primer tiempo por los medios célticos. A poco de empezar el segundo tiempo, Borbolla marca el primer gol de la tarde y a los 25 minutos Mundo iguala, al recoger un fallo de la defensa gallega. Estando escaso tiempo para terminar, una infiltración valenciana proporciona ocasión a Mundo para conseguir el gol de la victoria. Jugada realizada en pleno fuera de juego.

bien las oportunidades que se le presentaron. El primer tiempo finalizó con el resultado de dos a cero, marcados por Calvo ambos. Después marcó Hernández el tercero y Eziz el del Deportivo.

Victoria sevillista en Nervión. El dominio, que al principio fué alterno, en la segunda parte correspondió al Barceño, pero el Sevilla tuvo suerte en sus escapadas, y ello constituyó la clave del triunfo. Lo mejor del Sevilla, Bustos y Araujo, y Herrera en el ataque. En el Barceño, la línea media y César. Valle marcó el del Barceño al empezar, empatando López. Se anulada. Aranjó igualó por fin legítimamente. Herrera consiguió el segundo tanto sevillista, que también marcó el tercero y éste forma termina al primer tiempo, y el partido.

«El Molnón» registró ayer una gran entrada. El match resultó de escasa calidad y técnica y en cambio hubo exceso de dureza por ambas partes. A los diez minutos, Domingo registró el único gol para el Oviedo. El resto de la primera parte fué de superioridad ovetense. Por el contrario, en la continuación, dominó el Gijón, que alcanzó el empate en las postrimerías por conducto de Obledo. Resultaron varios lesionados, pero de cierta importancia Pfo, como consecuencia de una fea entrada de Ricardo. Lo mejor del Oviedo, la medular, y por el Gijón, la defensa.

Los «aviadores» empataron en la «Cruz Alta» y sin embargo, supieron resolver

**Resultados de Segunda División**

|                             |
|-----------------------------|
| Mallorca, 3; Santander, 2.  |
| Levante, 5; Betis, 1.       |
| Hércules, 4; R. Soledad, 1. |
| Málaga, 2; Alcorcón, 2.     |
| Córdoba, 0; Zaragoza, 1.    |
| Ferrol, 3; Granada, 0.      |
| Baracaldo, 0; Tarragona, 1. |

**CLASIFICACION**

|              | J | G | E | P | P | C |
|--------------|---|---|---|---|---|---|
| Tarragona    | 2 | 2 | 0 | 5 | 1 | 4 |
| Hércules     | 2 | 2 | 0 | 7 | 2 | 4 |
| Zaragoza     | 2 | 1 | 0 | 3 | 2 | 3 |
| Baracaldo    | 2 | 1 | 0 | 2 | 1 | 2 |
| Betis        | 2 | 1 | 0 | 1 | 7 | 5 |
| Levante      | 2 | 1 | 0 | 1 | 7 | 6 |
| Córdoba      | 2 | 1 | 0 | 1 | 7 | 2 |
| Ferrol       | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 2 |
| Málaga       | 2 | 2 | 0 | 4 | 2 | 4 |
| R. Soledad   | 2 | 1 | 0 | 1 | 6 | 6 |
| Mallorca     | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 8 |
| Alcorcón     | 2 | 0 | 1 | 3 | 5 | 1 |
| R. Santander | 2 | 0 | 2 | 2 | 5 | 0 |
| Granada      | 2 | 0 | 2 | 2 | 5 | 0 |

El Español venció al Deportivo Coruña. Los españoles se mostraron superiores al enemigo, ya que los coruñeses, aparte de las individualidades de Cabido, acometedor y entusiasta, y de Elzo, infatigable y buen conductor de línea, el resto de la línea evidenció gran desconexión. Sobresalieron en la tarea ambas líneas medias y la delantera local —la española— adoleció de falta de eficacia en ambos extremos.

El Español venció al Deportivo Coruña. Los españoles se mostraron superiores al enemigo, ya que los coruñeses, aparte de las individualidades de Cabido, acometedor y entusiasta, y de Elzo, infatigable y buen conductor de línea, el resto de la línea evidenció gran desconexión. Sobresalieron en la tarea ambas líneas medias y la delantera local —la española— adoleció de falta de eficacia en ambos extremos.

go podía haber obtenido un triunfo con tanto señalado, de haber existido en las dos delanteras hombres decididos. En el primer tiempo se marcaron los dos goles: el del Sabadell, por Vázquez, y por Campos el del Avilés. Se originaron las correcciones.

El Atlético de Bilbao igualó en el estadio de Castavia. Juego incorrecto y antideportivo. Basilio resultó con la fractura de la tibia, a consecuencia de una alevosa patada de Lezama. En el segundo tiempo, las violencias llegaron al paroxismo. Zarra tuvo que ser detenido por la policía, tras un espectacular bochornoso. El castellonense Mariéres es expulsado, y Arnau pasa a la defensa a sustituirle, por lo que la delantera del Castellón jugó con solo tres muchachos. El partido terminó con empate a dos y con la mayoría de los jugadores lesionados. Marcaron Basilio, los dos del Castellón, y Panizo y Nando, los del Atlético.

El encuentro celebrado en el Metropolitano madrileño careció de interés. Desde el primer momento, la superioridad técnica y la clase del Madrid se impuso a Murcia. Los murcianos denotaron falta de acoplamiento, aunque mucha voluntad. El Madrid no tuvo que esforzarse para vencer. El primer tiempo concluyó con el tanteo de 3-0 para el Madrid. En la continuación, los madrileños volvieron a marcar dos veces más. Resultaron ser los autores de los cinco: Rueda, B. Riera y Nete.

El portero logroñés, acosado por Pasieguito, despeja de puño

**EL CAMPEONATO PROVINCIAL CICLISTA HA SIDO GANADO POR DIONISIO SANTA OLALLA**  
El domingo se celebró la anunciada carrera ciclista organizada por el Club Ciclista Burgalés, para otorgar el título de campeón ciclista, en la que tomaron parte Dionisio Santa Olalla, Luis Velasco, Amando Vieario, Cándido Ayala, Eulogio González, y Francisco Ayala.

La salida de los corredores se dio a las diez, del domicilio del Club, en carrera neutralizada hasta el Paseo de los Madrillos, de donde partieron a las 10.10.

El jurado lo formaban el delegado de la UVE, señor González, que actuaba de juez-arbitro, y los señores Taboada, Urea, López y Manzanao.

Santa Olalla y Fuentes se despegaron pronto del pelotón e hicieron la mayor parte de la carrera hasta Villadiego juntos, pero una avería del segundo le obligó a retrasarse, llegando Santa Olalla al primer y Villadiego, donde esperaba a las autoridades y el pueblo en masa, que tributo a los corredores cariñosas aclamaciones.

La llegada a Burgos se hizo a las dos menos cuarto. La entrada fué presenciada por numeroso público.

La clasificación fué la siguiente:

Santa Olalla, 3-38-40. C. Ayala, 3-38-48. Fuentes, 40-24. Velasco, 3-42-11. González, 3-42-04. Urdagoitia se retiró.

Santa Olalla obtuvo el título y la banda de campeón de la provincia.

**Orujo superior**  
Cofiac y aguardientes de todas clases. Vermouth, Pisco y moscatel.

**ANTONIO CARCERO MANSILLA**  
Alhóndiga, 20-San Juan, 14 BURGOS

**Bar MODERNO**  
BUERBA DEL AÑO 23  
Especialidad en aperitivos.  
Merced y comestibles



# RESEÑA DE LOS PARTIDOS DEL CUARTO GRUPO

**RESULTADOS**  
Tolosa, 3; Izarra, 3.  
Ossunua, 0; U. de Burgos, 0.  
Ossunua, 3; Alavés, 1.  
Real Unión, 0; M. Aerea, 0.  
Mirandés, 3; Villafranca, 0.

**CLASIFICACION**  
I. G. E. P. E. L. P.

|  |   |   |   |   |    |    |   |
|--|---|---|---|---|----|----|---|
| G. de Burgos                                 | 4 | 3 | 1 | 0 | 20 | 0  | 7 |
| Ossunua                                      | 4 | 3 | 1 | 0 | 12 | 5  | 7 |
| Alavés                                       | 4 | 2 | 0 | 2 | 8  | 7  | 4 |
| Mirandés                                     | 4 | 2 | 0 | 2 | 6  | 6  | 4 |
| Logroñés                                     | 4 | 1 | 2 | 1 | 6  | 8  | 4 |
| Izarra                                       | 4 | 1 | 1 | 2 | 7  | 17 | 3 |
| R. Unión                                     | 4 | 1 | 1 | 2 | 4  | 5  | 3 |
| Villafranca                                  | 4 | 1 | 1 | 2 | 4  | 6  | 3 |
| M. Aerea                                     | 4 | 0 | 3 | 1 | 5  | 9  | 3 |
| Tolosa                                       | 4 | 0 | 2 | 2 | 5  | 14 | 2 |
| Burgos y Ossunua                             | 0 | 0 | 0 | 0 | 0  | 0  | 0 |
| Alavés, Mirandés y Logroñés                  | 0 | 0 | 0 | 0 | 0  | 0  | 0 |
| Villafranca, Maestranza, U. de Irún e Izarra | 0 | 0 | 0 | 0 | 0  | 0  | 0 |

el balón a la red por encima de Ullate.

A los 16, otra jugada parecida del mismo jugador da a los tolosanos su tercer tanto. Un ataque fuerte del Izarra, que no se entrega, forma un lío ante el meta tolosano, y Bardaji, que está jugando magníficamente tiene la desgracia de meter el balón en su propio marco.

Después en el público, el Izarra se cree y el Tolosa pasa apuros, que salvan con coraje los defensas. Tolosa se retrae del terreno lesionado.

A los 30 minutos logra el empate el Izarra, en una jugada iniciada por Adolfo. Se sigue peleando sin el menor detalle de defensas. Tolosa se retrae del terreno lesionado.

Con insistente dominio de los forasteros y gran actuación del meta local, concluyó el partido con el resultado de empate a cero.

De los forasteros destacaron Zapata —que brilló a alturas insospechadas— Iguacel y Royo.

Por el Real Unión, Tellería el mejor, siguiéndole en méritos Beda y Novoa.

Jornada de empates ha sido la disputada últimamente. El Izarra logra un valioso punto en Tolosa que pocos esperaban. Igualmente el Maestranza saca otro punto del Estadio Gai que le permite abandonar el último lugar de la tabla, y el Mirandés saca dos puntos en su campo ante el modesto Villafranca.

Con la victoria del Ossunua y el empate de la Gimnástica se cierran estos dos equipos en la clasificación como los dos más calificadas aspirantes a ocupar los dos primeros lugares. El próximo domingo se verán frente a frente para definir la cabeza del cuarto grupo.

# EL EQUIPO DE NATACION DE S. E. S. A., SUB-CAMPEON REGIONAL

El equipo de natación de Grupo de Empresa de la Sociedad Española de Seda Artificial ha quedado sub-campeón regional en los campeonatos de natación y saltos habidos en las piscinas de Santander.

La actuación del quinteto formado por los productores Andrade, Vecino, Ortigosa, Moreno y V. López ha sido muy elogiada, habiéndosele hecho entrega de una magnífica copa donada por el excelentísimo señor gobernador civil de Santander.

La clasificación ha sido la siguiente:

Primera.—Vizcaya, con 25 puntos.

Segunda.—Burgos, con 20 puntos.

Tercera.—Santander con 25 puntos.

Cuarta.—Asturias con 10.

Palencia no se ha presentado.

## PLANOS DEPORTIVOS

# ¡ACABEMOS DE UNA VEZ!

Empieza la temporada y en las columnas de la Prensa se generaliza el tema: ¿Por qué los futbolistas españoles son tan inhumanos durante el juego? ¿Por qué no saben ser deportistas profesionales? El jugador no mira que las piernas del antagonista son instrumentos de trabajo; que la violencia del fútbol es siempre una "letra" que se paga más tarde o más temprano.

Las dos jornadas celebradas del torneo de Liga—en sus categorías superiores—dejó tras sí elevado número de lesionados. Algunos, bien puede que sean por obras de la casualidad, pero en otros son difíciles de justificar las razones de una manera verdadera.

El futbolista, por lo regular, se identifica con la pasión de los grandes y olvida la nobleza que el deporte implica a todos aquellos que lo practican; sean "amateur" como profesionales. Nuestro jugador de fútbol hace causa común en aquellos instantes en que se impone la mesura, el buen juicio y el perfecto control del sistema nervioso, con la vehemencia de sus "incondicionales", o no refrenan los anormales instintos de fado como Grupo de Empresa, por lo que fué descalificada.

rivados de la impotencia, dejándose arrastrar, quizás involuntariamente, por salvajes acciones explotativas cuyas consecuencias acarrear serios disgustos y contratiempos.

Se impone, pues, urgentemente ante tal situación, la formación de un frente único contra lo que pudieramos denominar la "bestia negra". Censuremos a quien lo merezca, sin pararnos en sensible rias. De no hacerlo así, el fútbol pasará a convertirse en cacería in noble, y los espectadores, la acción, concluirá por aborrecer espectáculo tan repugnante y bochornoso.

Basta de consejos, basta de privas inútiles, basta de amenazas; usemos el medio directo para los desueros, desterramos el juego antirreglamentario y brutal de una vez para siempre. Apliquense medidas draconianas. Aun más fuerte inclusive que las que el Comité Central acaba de imponer al club de Tercera División, de Almansa. Clausurar un campo, hacer pagar fuerte multa, es algo que, con el tiempo, puede olvidarse. Culpas y perjuicios, después de un castigo como el aplicado al equipo levantino, deben de pasar a un Tribunal de Justicia.

Si el deporte creado con una buena finalidad y desvirtuada con otra no vuelve a su cauce, será mejor dedicar los terrenos de fútbol para otra cosa: para el cultivo de legumbres, pongamos por ejemplo, lo que a la postre sería bastante más provechoso y a sus "esforzados elementos prácticos", como elementos profesionales de la producción. En lo que quizás proporcionarían mayor rendimiento.

**ROBUJO**

# La Sección Femenina de Burgos vence a la de Valladolid en balón-mano

A las diez y media de la mañana del domingo pasado se celebró en el campo de La Sierra el primer partido de los V. Campeonatos Nacionales de Balón-mano de la Sección Femenina.

Con un campo bastante blando, a consecuencia de la lluvia caída la noche anterior, en los primeros momentos del encuentro ambos equipos desarrollaron un juego de poca clase. Poco a poco las jugadas se fueron ligando y el primer tiempo transcurrió con dominio del equipo de Burgos que concluyó con 1-0 a su favor.

En el segundo tiempo el Burgos logró mayor seguridad en los pases y a excepción de ligeras escapadas de las delanteras de Valladolid, hubo franco dominio de nuestro equipo que marcó tres goles más.

Nos gustó la rapidez y combinación del Burgos y sacamos la impresión de que este año tenemos un equipo joven y lleno de brío, que con más entrenamiento puede ser la neyestación de los Campeonatos.

Hoy martes, a las 10 de la mañana, en el campo de La Sierra, de nuevo veremos jugar a nuestro equipo contra Palencia, otro rival de importancia.



Una vista del público burgalés que acudió a Logroño para plantar a su equipo

Si en su casa se tiene emplee siempre esta marca

Mercurio

# ¡ATENCIÓN, LABRADORES!

CON BUENAS UVAS, MEJOR VINO. Como en años anteriores, esta Casa ofrece a sus clientes las aromadas calidades de UVAS para VINO GIBBEROS, RIOJA, NAVARRA, RIBERA y TORO. Consulte precios y transporte que le interesen sin PERDIDA DE TIEMPO en Casa FRANCISCO FERNANDEZ LOPEZ, almaceda de frutas, hortalizas y platos por mayor, Plaza de Alonso Martínez número 8, "LA RUBIA". Frente Capitanía. Teléfonos: 1285 particular, y 1248 almaceda, BURGOS. NO COMPRE SIN CONSULTAR PRECIOS. Economía, rapidez y garantía.

# Burgos

## JOYERÍA VILLANUEVA

Plaza José Antonio, 48

Madrid

Villanueva y Laiseca JOYEROS MADRID

Carrera de San Jerónimo, 11  
Plaza Canalejas, 2

JOYEROS ESPECIALIZADOS EN CONDECORACIONES Y TRABAJOS ARTISTICOS PARA HOMENAJES

San Sebastián

VILLANUEVA Y LERCHUNDI S.L. JOYEROS SAN SEBASTIAN

Avenida de España, 27

## FORRESTAL DECLARA:

### «La flota yanqui del Mediterráneo es un apoyo a nuestra política exterior»

#### Sin arreglar la huelga marítima del Pacífico

WASHINGTON, 30. — El secretario de Marina norteamericano, James Forrestal, ha declarado que las fuerzas navales de los Estados Unidos en el Mediterráneo constituyen un apoyo a la política exterior del país. Concretó después que las dos finalidades que persigue la permanencia en aquellas aguas de dichas fuerzas navales son: primero, ayudar a las fuerzas de ocupación aliadas y apoyar al Gobierno Militar aliado en su responsabilidad sobre las zonas ocupadas en Europa, y segundo, proteger los intereses de los Estados Unidos y apoyar la política exterior norteamericana en esta zona.

Forrestal agregó que la Armada no tiene el propósito de adquirir ninguna base en el Mediterráneo. «Es solamente nuestro propósito mantener en dicho mar un número determinado, de buques de la Esquadra, para hacer posible el cumplimiento de los propósitos anteriormente enunciados», dijo también el secretario de Marina de los Estados Unidos.

Por último, reveló que actualmente se encuentran en el mar latino, una división de cruceros ligeros y una escuadrilla de destructores. — Efe.



Los nativos de Bikini tuvieron que cambiarse forzosamente de residencia. Pero, en compensación, al ser trasladados al atolón Rongerik, los soldados americanos les construyeron estas casas, que, como puede apreciarse, están dotadas de un ingenioso sistema de ventilación.

## «IKE» RECIBE A LOS PERIODISTAS

### En el Gobierno militar de Berlín

BERLIN, 30. — El general Eisenhower, en una conferencia de prensa convocada en el Gobierno militar, ha declarado que existe demasiado pesimismo acerca de la paz. Las bases de la cooperación internacional han aumentado en todo el mundo, afirmó.

Eisenhower, que visita Berlín por primera vez desde que fue nombrado jefe del Estado Mayor del Ejército norteamericano, se mostró optimista con respecto a la colaboración entre las potencias, especialmente por lo que se refiere a Alemania.

Dijo que era muy alentador volver al país vencido y encontrarse con que los ocupantes «no viven dentro de una atmósfera de hostilidad, sino que realmente tratan de entenderse».

El hecho de que los británicos hayan accedido a fusionar su productiva zona con la menos rica de Norteamérica es una buena señal de la cooperación internacional en bien de todos», dijo, y añadió que tenía esperanzas de que las otras dos potencias, Rusia y Francia, se sumaran a los ingleses y americanos en una unificación económica de toda Alemania tan pronto como se dejen ver las ventajas de la fusión bizonal.

Refiriéndose a la paz, declaró Eisenhower: «Tenemos pruebas de que la cooperación internacional no es una causa perdida, sino que se va desarrollando y ha de producir crecientes resultados. Creo que hay demasiado pesimismo en el mundo. Hablando como soldado digo que podemos contemplar el futuro con mayor optimismo que el que se refleja en las recientes declaraciones que se han hecho en los Estados Unidos. La civilización no podría resistir otra guerra general; el mundo no debe desperdiciar. Todo soldado que haya vivido este conflicto último mira hoy con esperanza hacia el día en que la

## COMENTARIO INDISCRETO

### FABULA DEL «TORY» Y EL LOCO

Podía empezarse este comentario diciendo: «Una vez, un gran hombre que fumaba puros enormes, era orgullo de su pueblo, y admiración de casi todo el mundo y parte del extranjero», jué de viaje tranquilo y confiado, al país más pacífico que según la tradición existe. El representa allí en su tierra, una tierra con muchas brumas y muchas nieblas y muchas campañas verdes y muchas fábricas grises, a la mitad política —poco más o menos— de la opinión pública de su pueblo. Era un conservador, un tory y había visto mucho mundo, y pasado por varias guerras y protagonizado no pocas aventuras. Y —a la vejez viruelas— al fin encontró una que nunca hubiera sospechado: la tentativa de asesinato por parte de un demente.

Pero claro está que así no voy a continuar, porque entonces este comentario tendría de indiscreto lo que yo de bombero. He ahí, por qué se lo voy a comentar de otra manera, o, mejor dicho, con otras palabras.

Churchill, el premier británico, licenciado por más de unas elecciones, ese hombre un poco gordo, de rostro amable y un tanto burlesco que siempre anda «apuntado» y que nosotros pusimos «de gorra» en el pasado número dominical, se tomó no ha mucho unas vacaciones viajeras y, entre otros países, visitó Suiza. Humeó por aquí, humeó por allá, soltó algún discurso que otro y le endilgaron honores y prebendas a granel. Naturalmente, don Winston —no se enfade— estaba contento, la vida sonreía, las montañas estaban blancas, muy blancas, y las vacas gordas, muy gordas, no había ni rastro de los «tiempos de las flacas», los lagos eran muy monos y los bollos muy suizos. En fin, Jauja se moría de envidia ante la complacencia que mister Churchill sentía. Pero no contaba con la buespeda.

Y la buespeda llegó en forma híbrida de sablista fracasado y loco sin camisa de fuerza. Resultado de tal combinación es un erengudo que propende al asesinato.

Y así mister Churchill, tras haber sufrido el embite de un peticionario contra su normal desenvolvimiento económico, hubo de pasar por el bochorno de saber que él, aun siendo tan tory como es —tan conservador— estuvo a punto de perder la cara —querida, no sean mal pensados— vida, a manos de un compatriota «exilado», apio para ser «conservado» entre nautalina anestésica en la sucursal zuricenses de cierto establecimiento de Leganes y ser mirado y remirado por todos los émulos del doctor Esquerdo.

Evidentemente se puede ser loco sin ser tonto, porque eso de pedir «tela» y tomar represalias si la plata no hace de mero contencioso no es ninguna tontería, vamos.

Se puede ser muy tory y fumar puros muy gordos y andar de viaje por esos mundos y comer bollos suizos y soltar discursos y adquirir honores y no dejarse tomar por tonto por ningún sablista más o menos cuerdo.

Se puede esto y algunas cosas más, pero pensando que el «sablista» puede pescar un rifle y dar un buen susto, por un «quitame allá esas pajas», asegurando luego que es tan bueno como un pan.

Moralaja: no te fies de los locos que piden cuartos, tienen rifle y andan sueltos por Zurich.

JOSE SANZ MOLINER

## S. S. HABLA A ESPAÑA, GRAN NACION

### Curiosidad inglesa por nuestras «cosas»

#### «Fair Play» y fomento, juicios definitivos de entendimientos anglo-español

BARCELONA, 30. — El presidente de la Asociación Británica de Fabricantes de Vehículos de Transportes, N. Robert Fryers, ha llegado a Barcelona. Ha declarado que ha venido a España para reafirmar las relaciones comerciales con los industriales españoles. En este viaje que realiza por España estudiará las posibilidades de enviar a nuestro país unidades de transporte de utilidad pública de las partidas que está dispuesta a servir Gran Bretaña. Cree que los vinos españoles pueden ser una magnífica contrapartida.

Le acompaña en el viaje el diputado conservador Mr. Alfred Denville, vicepresidente de la Sociedad Británica de Amigos de España. Mr. Denville ha concebido a un redactor del «Notitudo Universal» unas interesantes manifestaciones. Dice que la curiosidad de sus compatriotas por los conceptos erróneos de España, los ingleses lograron conocerlos que detrás de la campaña de la prensa existían intereses económicos bastantes. Dos juicios ya decisivos para un futuro entendimiento: Fair Play y fomento de la amistad. El futuro entendimiento de España un gran papel digno de su historia y tradición, que que entró por la puerta grande y que le volvan de a ustedes y doquiera. — Cifra.

SIR VICTOR MALLET, EN ORENSE

ORENSE, 30. — Esta tarde llegó el embajador de la Gran Bretaña en España, sir Victor Mallet. Fue cumplimentado por las autoridades locales, que le acompañaron en su visita a la ciudad. Durante su estancia en Orense, se le hizo un homenaje de honor del Ayuntamiento. Mañana continuará viaje a León. — Cifra.

## OTRO RAID

WASHINGTON, 30. — El «Truculent Turtle», bombardero bimotor del servicio de patrulla de la Armada que vuela sobre el Pacífico central hacia los Estados Unidos, intenta batir el «récord» mundial de «vuelos sin escala».

El aparato ha salido de Perth (Australia) a las 11:10 (hora española) de ayer, y se ha señalado su llegada a Seattle (Estado de Washington en la costa occidental de los Estados Unidos) a 9.000 millas de distancia, a las 19:30 del martes (hora española).

La tripulación espera poder seguir el vuelo a Washington.

## COMUNISTAS EN LA B. B. C.

LONDRES, 30. — Cuatro empleados de los servicios de escucha de la B. B. C., —dos de ellos provistos de pasaporte ruso— han despedido sin explicación alguna, dice el periódico «Sunday Dispatch», añadiendo que los cuatro son sospechosos de simpatías soviéticas o comunistas. — Efe.

## MANOLETE NO SE HA CASADO

MADRID, 30. — El representante de Manolete en Madrid, señor Bermúdez, ha desmentido rotundamente la noticia de que el diestro cordobés había contraído matrimonio. — Cifra.



En este dibujo, que tiene aire de cuarto de baño o de clínica de cine, Richard Lonsdale-Hands ha querido representar el interior del nuevo «Avro Tudor II», de la British Overseas Airways Corporation. Con esto y con que a última hora resulte que los asientos son incómodos, Richard se puede dar por satisfecho.

## BURGOS, PRIMERA EN LA VOZ Y EN LA FE

La primera población de España que en plena Guerra de Liberación concedió el título de Alcalde Honorario a S. E. el jefe del Estado, fué Burgos, en consideración a que en nuestra ciudad fue donde recibió los máximos poderes del nuevo Estado Español.

En virtud de moción del entonces capitán don José Antonio Plaza, presidente de la Comisión de Gobierno, el Ayuntamiento ratificó por unanimidad los oportunos acuerdos en solemnidad celebrada el día 29 de septiembre de 1937.

En aquellos momentos se trataba de celebrar con mayor realce la fiesta nacional del Caudillo, instituida por Orden de la Presidencia de la Junta Técnica del Estado de 28 del mismo mes, para conmemorar la proclamación del excelentísimo señor general don Francisco Franco Bahamonde como jefe del Estado, Generalísimo de los Ejércitos Nacionales de Tierra, Mar y Aire y Caudillo supremo del Movimiento salvador de España.

Los méritos insuperables acumulados en el transcurso de toda su vida y beneficio de España por un general de personalidad tan lustre, tanto en los cargos preeminentes que ocupó en su actuación guerrera en tierras africanas, como su aportación tan destacada en el glorioso Movimiento Nacional, irradia todo su espíritu, sirviendo de guía para que, alrededor de su personalidad tan distinguida, todos los buenos españoles para derrojar al comunismo internacional.

En aquellos títulos eran suficientes para guardarle imperpetuo gratitud, los hijos de la noble España, y Burgos a su cabeza, estimaron que su actuación, dirigiendo la campaña guerrera con acierto insuperable, conquistando territorios extensísimos y poblaciónes importantes en alardes magníficos de técnica guerrera y prolección matemática que asombraron al mundo, le hacían acreedor, tan por parte del Estado como por parte de los Ayuntamientos, a que se le dedicasen todos los homenajes de adhesión y gratitud que se merecía.

Burgos, cabeza de Castilla y capital entonces de la nueva España, guarda en sus palacios y calles recuerdos imperoederos de los primeros momentos de nuestro glorioso Movimiento Nacional. Des de la llegada de los generales Mola y Franco, pasando por la constitución de la Junta de Defensa Nacional, las visitas del que hoy regenta nuestra Capitania General, la transmisión de poderes el primero de octubre de 1938 al Generalísimo, su residencia en nuestra ciudad durante largos periodos dirigiendo las operaciones y la nave del Estado, hasta que se firmó el último parte de guerra y se constituyeron los primeros Gobiernos nacionales, nuestra población

## «TROFEO DEL CAUDILLO»

### Distinción al Frente de Juventudes de Badajoz

El «Guion del Caudillo» concedido a Santander

MADRID, 30. — El «Trofeo del Caudillo», por méritos de actividades realizadas durante 1945-46, ha sido concedido a la Delegación provincial del Frente de Juventudes de Badajoz.

También ha sido concedido el «Guion del Caudillo» para premiar actividades provinciales de las Falanges Juveniles de Franco, a la Delegación provincial de Santander.

La escultura del «León en actitud de despertar», que simbólicamente representa a España, se otorga este año a Madrid. En 1943 y 1944 fué ganada también por la Provincial de Madrid, y el año pasado por la de Barcelona. — Cifra.

## CONFERENCIA DE PARIS

### BIEN NAVEGA LA HISTORIA EN LUXEMBURGO

#### Rusia no atacará por ahora

#### Los Balcanes, cuestión del día

PARIS, 30. — En la Comisión Económica para los Balcanes, el senador norteamericano Vandenberg ha declarado que los Estados Unidos no tienen interés comercial directo en el Danubio, pero afirmó: «Tenemos un interés definido en la paz internacional y tenemos un interés temporal en el Danubio, debido a que es una arteria importante y vital para el comercio en las zonas norteamericanas de ocupación de Alemania y Austria». Recordó que de una forma u otra, desde el año 1858 ha existido una reglamentación internacional del Danubio, por lo que sería un error dejar a Estados Unidos al margen. Respeto a la manifestación soviética de que el problema danubiano no tenía por qué entrar en los tratados, sino que era un asunto que tendrían que resolver los Estados danubianos, Vandenberg dijo que ahora era la única oportunidad de los países para expresar sus intenciones. «No nos intererimos con ninguna aspiración danubiana, salvo en el caso de que estas aspiraciones se opongan a las libertades ya establecidas».

Sometida a votación la cuestión, el bloque oriental quedó derrotado, con lo que la citada Comisión aprobó el principio de establecer la navegación libre en el Danubio. Con esta decisión ha quedado resuelta una de las cuestiones más difíciles.

También aprobó una propuesta para celebrar una conferencia entre los Estados danubianos y los representantes de las cuatro grandes potencias, seis meses después de ser puestos en ejecución los tratados de paz con los países balcánicos, para estatuir el control internacional del Danubio. — Efe.

#### RETIRADA ANGLONAVY

PARIS, 30. — Los Estados Unidos y Gran Bretaña retiraron de la Comisión Económica para los Balcanes su propuesta relativa a la navegación en el Danubio, en favor de otra más corta y general presentada por Francia. La propuesta soviética para excluir cualquier mención del Danubio en los tratados con los países balcánicos, fué rechazada por por nueve votos contra cinco.

La propuesta francesa estipula que los países balcánicos que fueron enemigos de las naciones aliadas deben aceptar el principio de navegación libre y acordar asistir a una reunión con los representantes de las cuatro grandes potencias. La votación se realizará a última hora de la tarde. — Efe.

## Pedreña, brillante vencedora de la regata en Bilbao

Las clasificaciones han sido:

Primero: Pedreña, en 21 m. 10 s. 3/5.

Segundo: Sestao, 21-25-4/5.

Tercero: Oriz, 21-36 1/5.

Pedreña se adjudicó por haber ganado dos años seguidos, y además, naturalmente, la bandera de esta regata y el primer premio.

Estos señores pensativos tratan de averiguar, sin éxito, la relación que puede existir entre un ciclista y esa cosa que mister B. G. Bowden sujeta con sus manos. Porque mister Bowden se empuja en que ha inventado un nuevo modelo de bicicleta, que exhibirá en la Exposición «Lo que Inglaterra fabrica». Los espectadores no parecen muy convencidos por las líneas tremendamente aerodinámicas del artefacto, y con su gesto reservado, hartos de sucedáneos, dicen claramente: «Para bicicletas de antes de la guerra».

## Los ciegos somos España

### Por la delegada, invidente María Luisa DE GASTRO

He aquí una frase breve, laconica, desprovista de todo brillo literario; pero ella encierra el más elevado sentimiento de amor patriótico. En esta fecha gloriosa, el corazón de todo español se estremece de júbilo. Retrocedamos diez años atrás y recordemos lo horrible de nuestra situación; algunos irreflexivos hijos de España, mal aconsejados por la hez extranjera, querían escarnecer a la madre Patria, ansaban humillarla, abatirla, sembrando por doquier el horror, por la crueldad de sus hechos vandálicos, y el error, por el cúmulo de ideas absurdas en contraposición a la civilización y a la moral cristiana; pero hoy se cumple el décimo aniversario de nuestra redención; los fallos de luz también vienen con los fugitivos del espíritu las hazañas de un héroe cuyo nombre se immortalizará en la Historia.

Nuestro invitado Caudillo, designado por el cielo, desbarató los inícuos planes de la horda marxista, cargó sobre sus hombros los destinos de España, librándola de la ignominia y del yugo opresor.

Hoy, ¡oh amada Patria mía!, sentimos el orgullo de verte una, grande y libre; soñamos con engrandecerte en el futuro por el esfuerzo de nuestro trabajo y con una voluntad férrea, que no decaerá nunca ni ante nadie. ¡Gloriosos, e invitado Caudillo! Los españoles carentes de vista buscaremos esta felicidad por ti adquirida, esta dicha que es fruto de tu valor esforzado, llevado hasta el heroísmo de tu denudado sin igual y de la ternura de tu paternal corazón. Nosotros somos trozos de la Patria; tú fuiste el instrumento de que se valió la Providencia para sacarnos de la inanición; te percastaste de nuestra situación precaria, haciendo que desplegásemos nuestras actividades. Ya no hay invidentes que canten romances al son de una mugrienta guitarra, siendo objeto de mofa y menosprecio por parte de aquellos que carecen de sentimientos humanitarios. Todos ganamos el cotidiano sustento dignificado, todos por la virtud del trabajo; ya no somos estériles, sino útiles, como verdaderos ciudadanos. En retorno a tan señalados favores, con el alma vibrante de febril entusiasmo, te rendimos pleito homenaje, te ofrendamos el tributo de nuestra gratitud y el testimonio de nues-

## DISCURSO DE GAULLE EN EPINAL

FRANCIA, 30. — El general de Gaulle ha pronunciado un anunciado discurso en esta pequeña ciudad, en la que, según cálculos de la Policia, se hallaban congregadas para asistir a la tribuna, levantada al torno a la plaza, en las venenas, calles adyacentes y en la plaza toda esta gente pendiente de las palabras del general, recogida a través de los altavoces.

El proyecto de Constitución adoptado anoche por la Asamblea Nacional, no es satisfactorio, pese a algunos progresos en relación con el anterior.

De Gaulle afirmó la necesidad de equilibrar los poderes ejecutivo, legislativo y judicial, para evitar que uno invada el terreno del otro, con lo que se evita primar a la anarquía y juego a la figura de un hombre o de un grupo de hombres, o de un partido o de un grupo de partidos.

En cuanto a la unión franco-belga, De Gaulle expuso el criterio de que ésta debe permitir a los territorios desarrollarse según características propias y evitar por sus propios asuntos cuando se encuentren en las debidas condiciones para ello, pero limitando de que Francia debe mantener su preeminencia en las cosas comunes a todos, como la defensa nacional, las comunicaciones, los asuntos económicos globales.

El general señaló pacientemente los efectos destructores de la omnipotencia y división de los partidos políticos, y abogó por la independencia de los ministros con relación a ellos. — Efe.

## Los ciegos somos España

Por la delegada, invidente María Luisa DE GASTRO

He aquí una frase breve, laconica, desprovista de todo brillo literario; pero ella encierra el más elevado sentimiento de amor patriótico. En esta fecha gloriosa, el corazón de todo español se estremece de júbilo. Retrocedamos diez años atrás y recordemos lo horrible de nuestra situación; algunos irreflexivos hijos de España, mal aconsejados por la hez extranjera, querían escarnecer a la madre Patria, ansaban humillarla, abatirla, sembrando por doquier el horror, por la crueldad de sus hechos vandálicos, y el error, por el cúmulo de ideas absurdas en contraposición a la civilización y a la moral cristiana; pero hoy se cumple el décimo aniversario de nuestra redención; los fallos de luz también vienen con los fugitivos del espíritu las hazañas de un héroe cuyo nombre se immortalizará en la Historia.

Nuestro invitado Caudillo, designado por el cielo, desbarató los inícuos planes de la horda marxista, cargó sobre sus hombros los destinos de España, librándola de la ignominia y del yugo opresor.

Hoy, ¡oh amada Patria mía!, sentimos el orgullo de verte una, grande y libre; soñamos con engrandecerte en el futuro por el esfuerzo de nuestro trabajo y con una voluntad férrea, que no decaerá nunca ni ante nadie. ¡Gloriosos, e invitado Caudillo! Los españoles carentes de vista buscaremos esta felicidad por ti adquirida, esta dicha que es fruto de tu valor esforzado, llevado hasta el heroísmo de tu denudado sin igual y de la ternura de tu paternal corazón. Nosotros somos trozos de la Patria; tú fuiste el instrumento de que se valió la Providencia para sacarnos de la inanición; te percastaste de nuestra situación precaria, haciendo que desplegásemos nuestras actividades. Ya no hay invidentes que canten romances al son de una mugrienta guitarra, siendo objeto de mofa y menosprecio por parte de aquellos que carecen de sentimientos humanitarios. Todos ganamos el cotidiano sustento dignificado, todos por la virtud del trabajo; ya no somos estériles, sino útiles, como verdaderos ciudadanos. En retorno a tan señalados favores, con el alma vibrante de febril entusiasmo, te rendimos pleito homenaje, te ofrendamos el tributo de nuestra gratitud y el testimonio de nues-



Estos señores pensativos tratan de averiguar, sin éxito, la relación que puede existir entre un ciclista y esa cosa que mister B. G. Bowden sujeta con sus manos. Porque mister Bowden se empuja en que ha inventado un nuevo modelo de bicicleta, que exhibirá en la Exposición «Lo que Inglaterra fabrica». Los espectadores no parecen muy convencidos por las líneas tremendamente aerodinámicas del artefacto, y con su gesto reservado, hartos de sucedáneos, dicen claramente: «Para bicicletas de antes de la guerra».